

KEZELÉSI – SZERELÉSI UTASÍTÁS



AZ ÖN PARTNERE

FOKABT.HU

WESTEN

energy 1.240 i
1.240 Fi
240 i
240 Fi
280 i
280 Fi

Calderas murales de gas de alto rendimiento
Επίτοιχοι λέβητες αερίου υψηλής απόδοσης
Nagyteljesítményű fali gázkazánok
Centrale termice de perete, cu gaz, de înalt randament
Настенные газовые котлы высокой производительности быстрого нагрева

Manual de instrucciones destinado al usuario y al instalador
Οδηγίες χρήσης για το χρήστη και τον εγκαταστάτη
Kézikönyv a felhasználó és a szerelő részére
Manual de instrucțiuni destinat utilizatorului și instalatorului
Руководство к пользованию, предназначенное для пользователя и установщика

CE 0051



Tisztelt Ügyfelünk!

Vállalatunk véleménye szerint az Ön által megvásárolt kazán minden igényét ki fogja elégíteni.



A **WESTEN** termékek megvásárlása garantálja azt, amit Ön elvár: a jó működést, valamint az egyszerű és ésszerű használatot.

Kérjük, hogy elolvasás nélkül ne tegye félre ezeket az utasításokat: ugyanis hasznos információkat tartalmaznak a kazánja helyes és hatékony kezeléséhez.



A csomagolási elemeket (műanyag tasakok, polisztiirén, stb.) ne hagyja a gyermekek számára hozzáférhető helyen, mivel potenciális veszélyforrást képeznek.



A **WESTEN** kijelenti, hogy ezek a kazánmodellek, az alábbi normák lényeges követelményei teljesítésének megfelelően, el vannak látva a CE jelzéssel:

- A 90/396/EGK Gáz irányelv
- A 92/42/EGK Teljesítmény irányelv
- A 89/336/EGK Elektromágneses kompatibilitási irányelv
- A 73/23/EGK Alacsony feszültség irányelv



Tartalomjegyzék

Utasítások a felhasználó részére

Figyelmeztetések a felszerelés előtt	57
Figyelmeztetések az üzembe helyezés előtt	57
A kazán üzembe helyezése	57
A környezeti hőmérséklet szabályozása	58
A háztartási melegvíz hőmérsékletének a szabályozása	58
A berendezés feltöltése	58
A kazán kikapcsolása	59
A berendezés leállítása hosszú időtartamra. Védelem a fagyveszély ellen (fűtőcső-rendszer)	59
Gázcsere	59
Kijelzések a biztonsági berendezések működésbe lépésekor	59
Utasítások a szokásos karbantartáshoz	59

Utasítások a szerelő részére

Általános figyelmeztetések	60
Figyelmeztetések a felszerelés előtt	60
A kazán szerelőlapja a falra történő rögzítéséhez	61
A kazán méretei	61
Az üritő-szívó csövek felszerelése	62
(energy 240 Fi - 280 Fi - 1.240 Fi modell)	62
Elektromos bekötés	67
A helyiségtermosztát bekapcsolása	67
A programozóra bekapcsolása	67
A gázcsere módozatai	68
Biztonsági és szabályozóeszközök	70
A gyújtóelektród pozicionálása és az égésbiztosítás	70
Az elektronikus táblán végrehajtandó beállítások	70
Az égési paraméterek ellenőrzése	71
Az áramlási jellemzők / szintkülönbség az adattáblán	71
A háztartási áramlaskör megtisztítása a vízkőtől	72
A víz-vízcsereelő leszerelése	72
A hidegvíz-szűrő tisztítása	72
Az áramlási körök funkcionális diagramja	73-74
Konnektor-bekötések kapcsolási rajza	75-76-77-78
A vízforraló bekötése	79
A külső szonda bekötése	81
Műszaki jellemzők	82

Utasítások a felhasználó részére



Figyelmeztetések a felszerelés előtt

Ez a kazán a víz forrásponti alatti hőmérsékletre történő felmelegítésére szolgál atmoszférikus nyomás alatt. Rá kell kapcsolni a szolgáltatásaival és a teljesítményével összeegyeztethető fűtőberendezésre és egy háztartási melegvíz-elosztó hálózatra.

A kazánnak a szakmai képesítéssel rendelkező személy által történő bekapcsolását megelőzően az alábbiakat szükséges elvégezni:

- Az esetlegesen ott maradt szennyeződések eltávolítása érdekében a berendezés csővezetének alapos átmosása.
- A kazán ellenőrzése abból a szempontból, hogy fel van-e készítve a rendelkezésre álló gáztípussal való működésre, ami fel van tüntetve a csomagoláson és a készülék adatlapján.
- A kémény ellenőrzése, minek során meg kell győződni róla, hogy megfelelő a légvezetése, hogy nincsenek benne szűkületek, és egyéb készülékek füst-, vagy vízvezetői sincsenek rácsatlakoztatva, azzal a kikötéssel, ha csak ezt nem más felhasználók kiszolgálása érdekében, és a hatályos speciális Normáknak és előírásoknak megfelelően végezték el.
- Ellenőrizni kell, hogy, amennyiben már léteznek füstelvezető csövek, ezek csatlakozásait tökéletesen megtisztították-e, ugyanis a működés során a falakról leváló salak akadályozhatja a füst áramlását.

Figyelmeztetések a működésbe helyezés előtt

Az első begyújtást az erre felhatalmazott Műszaki Segélyszolgálatnak kell elvégeznie, amelynek ellenőriznie kell az alábbiakat:

- Az adattáblán szereplő jellemzőknek meg kell felelniük a (villamos-, víz-, gáz-) táphálózat adatainak.
- A felszerelés a hatályos normatívákkal összhangban történjen, amelyekből a szerelő részére készült műszaki kézikönyvben részleteket idézünk.
- A hálózati elektromos csatlakoztatást és a földelést szabályszerűen van-e kivitelezve.

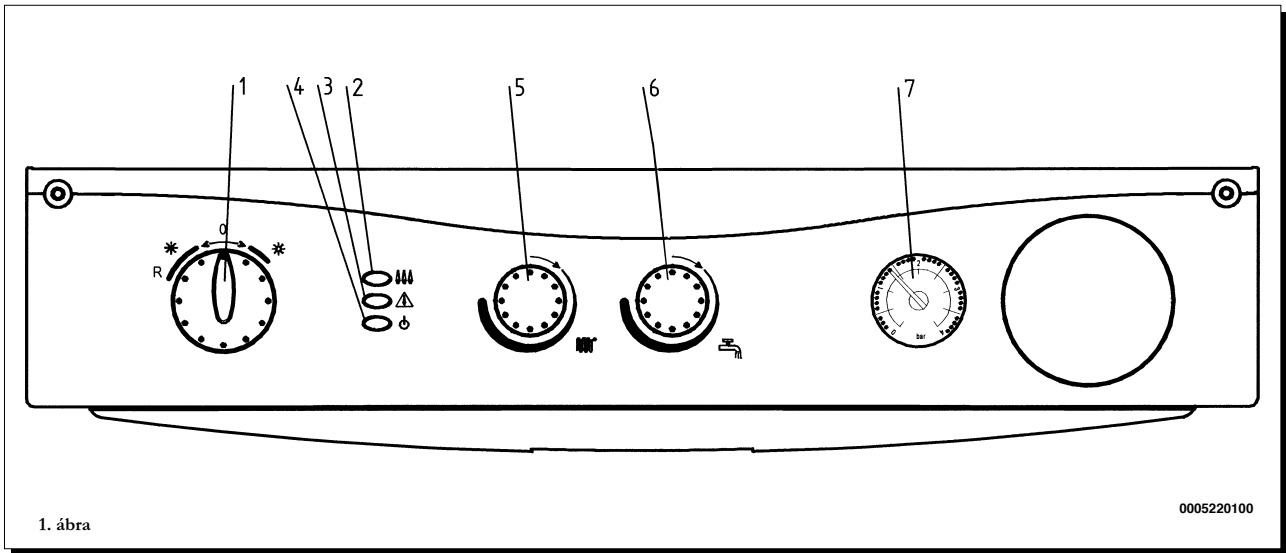
Az előzőek figyelmen kívül hagyása a garancia érvénytelenségét vonja maga után. Működésbe helyezés előtt el kell távolítani a kazánról a védőréteget. Ehhez ne használjon szerszámokat, sem karcos anyagokat, mert felsértheti a festett részeket.

A kazán működésbe helyezése

A helyesen végzendő begyújtási művelet érdekében a következők szerint járjon el:

- Kapcsolja rá a kazánra a villamos táplálást;
- Nyissa ki a gázcsapot;
- Fordítsa el a szelektor gombját (1), amivel átállíthatja a kazánt a Nyári (☀️) vagy téli (❄️) pozícióba.
- A fűtőáramkör (5) és a háztartási melegvíz (6) hőmérsékletét szabályozó eszközök gombjainak a működtetésével gyújtsa be a fő égőtestet.
A hőmérséklet növeléséhez forgassa el a gombot az óramutató járásával egyező irányba, a csökkentéséhez pedig ellenkező irányba.

A Nyári (☀️) pozícióban begyullad a fő égőtest, a szivattyú pedig csak a háztartási melegvíz vételekor lép működésbe.



1. ábra

0005220100

Az **energy 1.240 i/Fi** modell vezérlőpaneljén nincs olyan gomb (6), amely szabályozza a háztartási víz hőmérsékletét.

közelébe állítsa a gombot. Télen nyilvánvalóan szükségessé válik a háztartási víz hőmérsékletének az emelése a kívánatos értékre.

A **WESTEN** vízfóraló egység felszerelése esetén tanulmányozza a készülékkel együtt megkapott utasításokat is.

Figyelmeztetés : Megtörténhet, hogy az égést az első begyújtás alkalmával, amíg a gázcsőből nem távozott el a levegőtartalom, nem gyullad fel, minek következtében a kazán leblokkol.

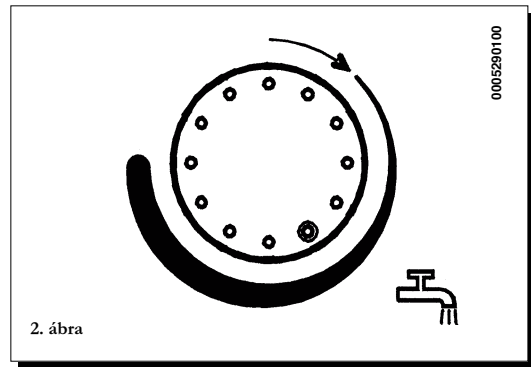
Ebben az esetben javasoljuk, hogy ismétlje meg a bekapcsolást, mindaddig, amíg a gáz meg nem érkezik az égőhöz, legalább 1 másodpercre állítsa a kapcsolót (1) **R** állásba (lásd a 4. ábrát).

A környezeti hőmérséklet szabályozása

A helyiségek hőmérsékletének az ellenőrzése céljából a berendezésre fel lehet szerelni egy helyiség-termosztátot.

Amennyiben helyiség-termosztát nem áll rendelkezésre, az első begyújtás szakaszában a környezeti hőmérséklet ellenőrzését el lehet végezni a (5) gomb működtetésével is.

A hőmérséklet növeléséhez fordítsa a gombot az óramutató járásával egyező irányba, a csökkentéséhez pedig ellenkező irányba. Az égésvezérlő elektronikus modul az égőtesthez áramló gázt hozzáilleszti a hőcsere valós feltételeihez, s ezzel elősegíti, hogy a kazán elérje a beprogramozott hőmérsékletet.



2. ábra

0005220100

A háztartási melegvíz hőmérsékletének szabályozása

Az **energy 240 i - 240 Fi - 280 i - 280 Fi** modellekhez

A háztartási víz és a felvett víz mennyiségét szabályozó gomb (6) pozicionálásának a függvényében a gázszelvényre fel van szerelve egy elektronikus égésvezérlő modulálóelem. Ez az elektronikus eszköz lehetővé teszi, hogy a kazán kimeneti nyílásain, beleértve a kis vízvevő helyeket is, állandó legyen a víz hőmérséklete.

Javasoljuk, hogy az energiafogyasztás korlátozása céljából a közbülső pozíció (2. ábra)

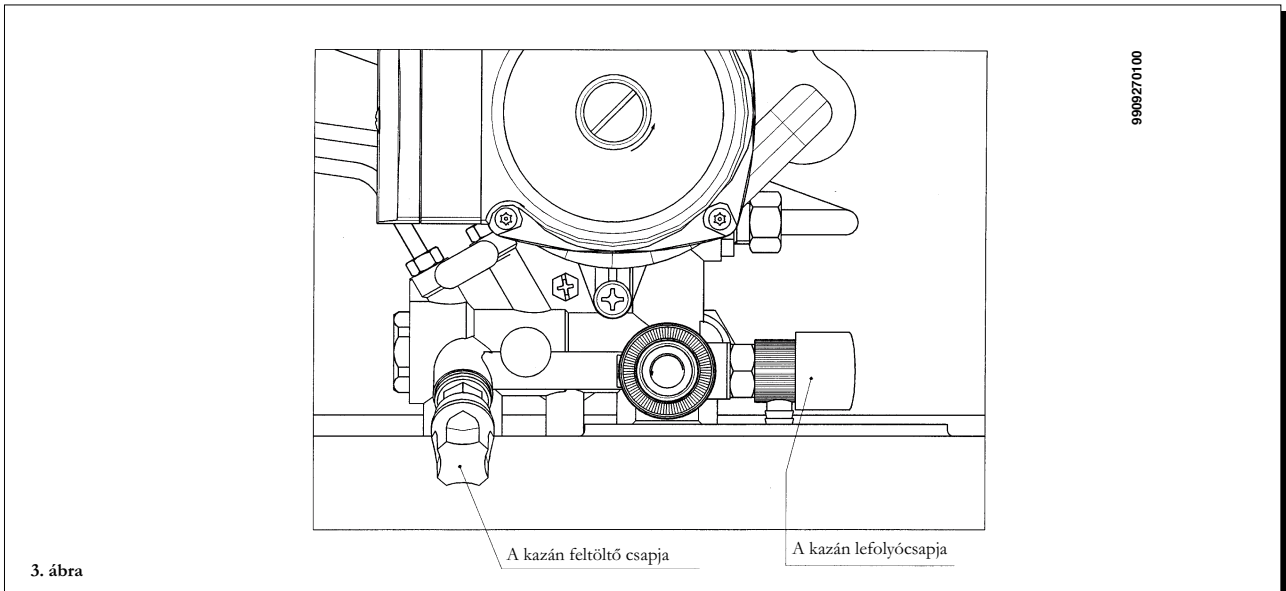
A berendezés feltöltése

Fontos: Rendszeresen ellenőrizze, hogy hideg berendezés esetén a manométer (14) által mutatott nyomásérték 0,5 - 1 bar között legyen. Túlnyomás esetén működtesse a kazán lefolyó csapját. Amennyiben pedig alacsonyabb a nyomás, az **energy 240 i - 240 Fi - 280 i - 280 Fi** esetében működtesse a kazán feltöltő csapját (3. ábra).

Az **energy 1.240 i - energy 1.240 Fi**, modellen a feltöltő csap a szerelő-panelen van elhelyezve, a kazán alsó részén (Ld. a 19. ábra hivatkozását a 73. oldalon).

Ajánlatos nagyon lassan megnyitni az említett csapot, hogy ezzel elősegítse a légtelenítést.

Amennyiben a nyomás gyakran lecsökken, igényelje a hivatalos Műszaki Segélyszolgálat beavatkozását.



3. ábra

9909270100

A kazán fel van szerelve hidraulikus differenciál-presszozttal, amely a szivattyú akadályoztatása, vagy vízhiány esetén nem engedélyezi a kazán működését.



Utasítások a szokásos karbantartáshoz

A kazán tökéletes biztonsági és működési hatékonyságának a biztosítása érdekében a hivatalos Műszaki Segélyszolgálatl minden évszak végén ellenőriztetni kell a kazánt. A körültekintően végrehajtott karbantartás mindig megtakarítást jelent a berendezés fenntartásában.

A készülék külső tisztítását ne végezze karcos, agresszív és/vagy erősen gyúlékony anyagokkal (pl. benzín, alkoholféleségek, stb.), és mindenképpen a készülék kikapcsolt állapotában végezze. (Ld. a kazán kikapcsolásáról szóló fejezetet a).

A kazán kikapcsolása

A kazán kikapcsolásához az (1) gombot el kell fordítani a (0) pozícióba. Ezzel megszűnik a kazán áramellátása.

A készülék leállítása hosszú időtartamra

Fagyvédelem

(Fűtőáramkör)

Helyeselhető az a gyakorlat, ha kerüli a fűtőberendezés teljes víztelenítését, mivel a vízcserék a kazán és a fűtőtestek belsejében ugyancsak haszontalan és káros mészköves lerakódásokat okoznak.

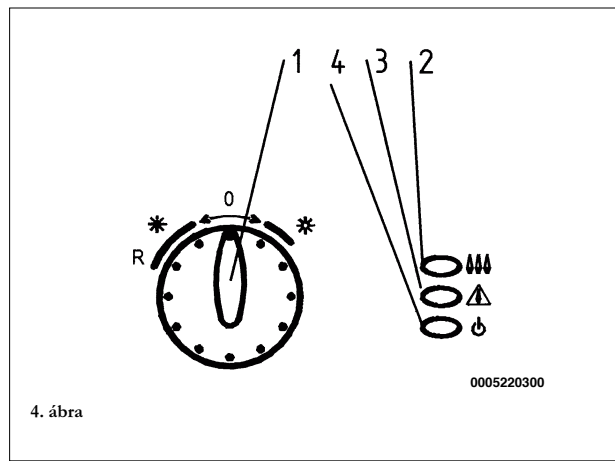
Amennyiben a tél folyamán nem használja a termikus berendezést, és amennyiben fennáll a fagyveszély, ajánlott a víz keverése erre a speciális célra gyártott alkalmas fagyálló oldatokkal (pl. propilén-glikol, kovesedés- és korróziógátlókkal).

Gázcsere

A kazánok képesek működésre akár metángázzal, akár GPL gázzal (cseppfolyósított szénhidrogén-gáz). Amennyiben átalakítás válik szükségessé, forduljon a hivatalos Műszaki Segélyszolgálathoz.

Kijelzések a biztonsági berendezések működésbe lépésekor

- 1 Nyár-Tél-Reset választókapcsoló
- 2 Láng jelenlét jelzése
- 3 Leállás jelzés
- 4 Feszültség jelenlét jelzése



4. ábra

0005220300

Rendellenesség	Jelölés		Helyreállítás
	LED 2	LED 3	
Gázleállítás	off	on	Az 1 választókapcsolót legalább 1 másodpercig tartjuk (R) pozícióban.
Nincs huzat (energy 240 Fi - 280 Fi - 1.240 Fi)	off	gyors villogás	Hívjuk ki a felhatalmazott Vevőszolgálatot.
Vízhiány a fűtési körben, vagy szivattyú leállás.	off	lassú villogás	Lásd a berendezés föltöltéséről szóló fejezetet.
Szonda meghibásodás	lassú villogás	lassú villogás	Hívjuk ki a felhatalmazott Vevőszolgálatot.
A biztonsági termosztát vagy a füst termosztát beavatkozása (energy 240 i - 280 i)	lassú villogás	on	Az 1 választókapcsolót legalább 1 másodpercig tartjuk (R) pozícióban. Az energy 240 i - 280 i modelleknél lásd még a 70. oldalon található ábrát.

MEGJEGYZÉS*

Lassú villogás: kb. 2 másodpercenként egy villanás

Gyors villogás: másodpercenként kb. 2 villanás

Amennyiben a biztonsági eszközök valamelyike ismétlődően működésbe lép, konzultáljon a hivatalos Műszaki Segélyszolgálatl.



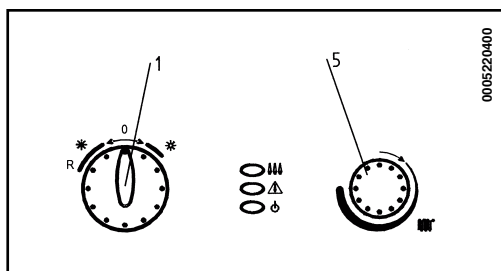
Utasítások a szerelő részére



Általános figyelmeztetések



Figyelem: A Tél (*) pozícióba állított szelektor (1) esetén, a fűtésszabályozó eszköz (5) minden egyes működtetése esetén néhány perccel ki kell várni. A fő égőtest azonnali újragyújtásához fordítsa a szelektort (1) a (0) pozícióba, majd ismét a (*) pozícióba. Ez a várakozás az érintett modelleknél nem hat ki a háztartási/használati funkcióra.



A lakossági használatú gázüzemű berendezések felszerelését, karbantartását és üzemeltetését az érvényes jogszabályoknak megfelelően képzett szakembernek kell végeznie.

A fentiekben túl szem előtt kell tartani a következőket is:

- A kazán használható kétesőves, vagy egycsőves táplálású konvektor-lemezzel, radiátorral, termo-konvektorral. Az áramlaskör metszeteit mindenképpen a normális módszerekkel kell kiszámítani, számításba véve az adatlapon rendelkezésre álló szintű áramlás-különbség jellemzőket, ami 71. oldalon került feltüntetésre.
- A csomagolóanyag egyes részeit (műanyag tasakok, polisztiirén, stb.) ne hagyja a gyermekek számára hozzáférhető helyen, mivel potenciális veszélyforrást jelentenek.
- Az első begyújtást a hivatalos Műszaki Segélyszolgálatnak kell elvégeznie.

Amennyiben ez nem ennek megfelelően történik, az a garancia érvényvesztését vonja maga után.

Figyelmeztetések a felszerelés előtt

Ez a kazán a víz forráspontú alatti hőmérsékletre történő felmelegítésére szolgál atmoszférikus nyomás alatt. Rá kell kapcsolni a szolgáltatásaival és a teljesítményével összeegyeztethető fűtőberendezésre és egy háztartási melegvíz-elosztó hálózatra.

A kazán bekapcsolását megelőzően feltétlenül el kell végezni az alábbiakat:

- A kazán ellenőrzése abból a szempontból, hogy be van-e állítva a csomagoláson és a készülék adatlapján feltüntetett gáztípussal való működésre.
- A kémény ellenőrzése, minek során meg kell győződni róla, hogy megfelelő a léghuzata, hogy nincsenek benne szűkületek, és egyéb készülékek füst-, vagy vízvezetői nincsenek rácsatlakoztatva, azzal a kikötéssel, ha csak ezt nem más felhasználók kiszolgálása érdekében, s a hatályos speciális normáknak és előírásoknak megfelelően végezték el.
- Ellenőrizni kell, hogy amennyiben már léteznek füstvezető csövek, ezek csatlakozásait tökéletesen megtisztították-e, ugyanis a működés során a falakról leváló salak akadályozhatja a füst áramlását.

Túl ezenek, a készülék helyes működése, valamint a garanciájának az érvényessége érdekében, feltétlenül meg kell tenni az alábbi óvintézkedéseket:

- Háztartási áramlaskör:

Amennyiben a víz keménysége meghaladja 20 °F értéket (1 °F = 10 mg kalcium-karbonát minden egy liter vízben) előírás szerűen fel kell szerelni egy polifoszfát adagolót, vagy a hatályos normáknak megfelelő azonos hatású rendszert.
- Fűtési áramlaskör
 - Újnan történő felszerelés:

A kazán felszerelése előtt kellően meg kell tisztítani a rendszert, el kell tüntetni minden varrat, hegesztés és esetleges oldószer nyomainak, s ehhez a kereskedelemben kapható, erre megfelelő terméket kell alkalmazni.
 - Meglévő berendezés:

A kazán felszerelése előtt kellően meg kell tisztítani a rendszert az iszaptól, a mérgezőanyagoktól, amire a kereskedelemben kapható, erre megfelelő terméket kell alkalmazni.

Erre a célra olyan nem savas és nem lúgos szert kell alkalmazni, amelyek nem támadják meg a fémeket, sem a műanyag és a gumi részeket (Pl. Sentinel X 400 e X 100), és az alkalmazásuk során be kell tartani magukkal e termékekkel együtt kapott előírásokat.

Emlékeztetünk rá, hogy a fűtőberendezésben keletkező lerakódások funkcionális problémákkal jár a kazán számára (Pl. a hőcserélő túlmelegedése és zajos működése).

A kazán szerelőlapja falra történő rögzítéshez

A kazán pontos elhelyezésének a meghatározását követően, a szerelőlapot a falra kell rögzíteni. Ezt a szerelési és bekapcsolási munkát a szerelőlap alsó keresztirányúján található víz- és gáz-csatlakozásokkal kell elkezdni.

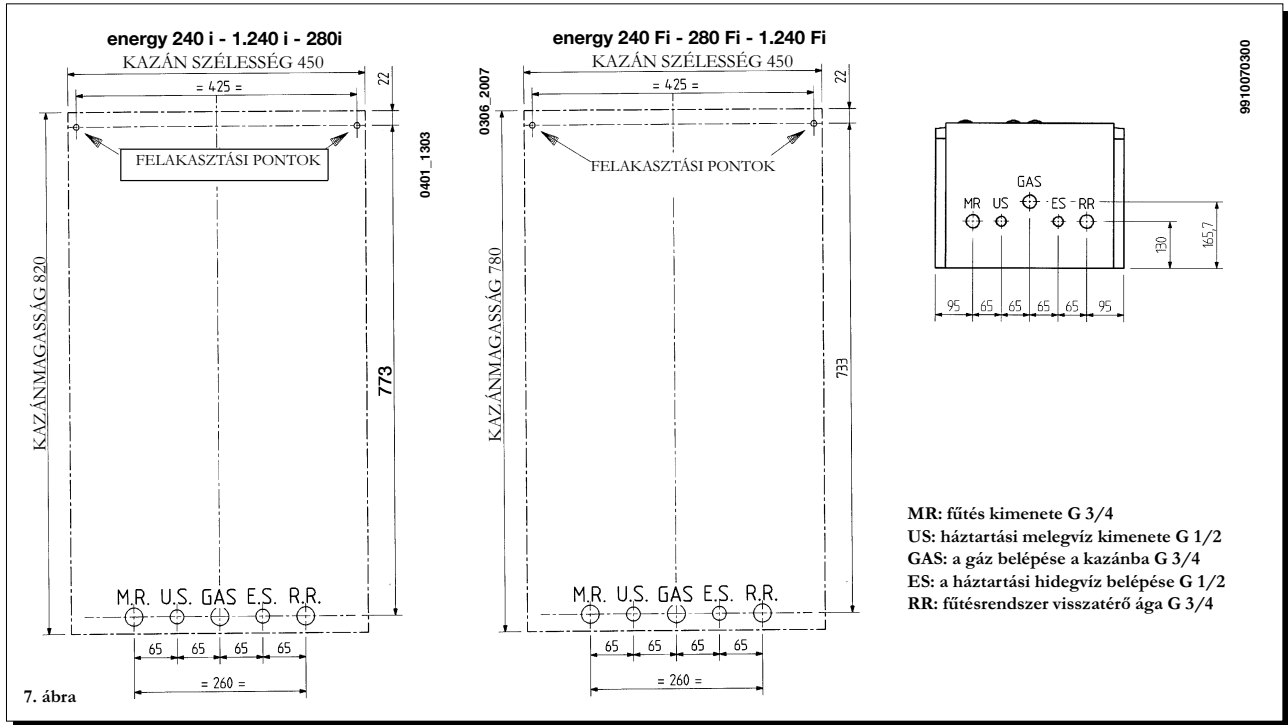
Javasoljuk, hogy a fűtési áramlaskörbe iktasson be két, külön megrendelésre kapható, G3/4-es főcsapot (feltöltő és ürítőcsap), amelyek, fontos beavatkozási munkálatok esetén, lehetővé teszik a munkát anélkül, hogy le kellene engedni a vizet az egész fűtőberendezésből.

A már meglévő berendezések, vagy berendezések cseréje esetén, a fentiekén túl, a kazánba visszatérő csőre szerelt csapnál, alul ajánlott beiktatni egy ülepítőtartályt, azzal a céllal, hogy felfogja a mosás után is megmaradó kazánkövet és a salakot, amelyek egy idő után bekerülhetnek az áramlaskörbe.

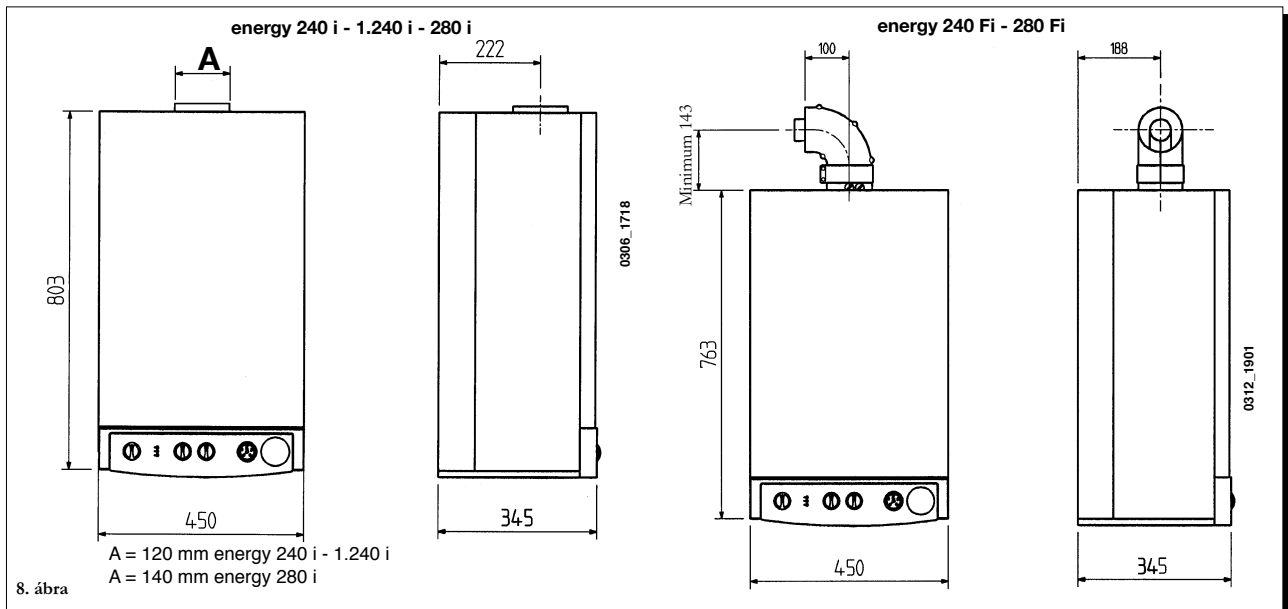
Miután megtörtént a kazán felszerelése a falra, amint az a következő fejezetekben leírásra is kerül, el kell végezni az alkatrészek között leszállított ürítőcső és szívócső bekapcsolását.

Az **energy 240 i** és az **energy 1.240 i** kazánok felszerelése esetén a kéménybe történő

bekötést a normális mechanikai ráhatásokat hosszú időtartamon át elviselő, a hővel, az égéstermékek hatásaival szemben, valamint az esetleg rajta kicsapódó kondenzvíz hatásaival szemben ellenálló 120 mm-es (\varnothing 140 **energy 280 i**) átmérőjű fémcsővel kell elvégezni.



A kazán méretei





Az üritő-szívó csövek felszerelése

energy 240 Fi - 280 Fi - 1.240 Fi modell

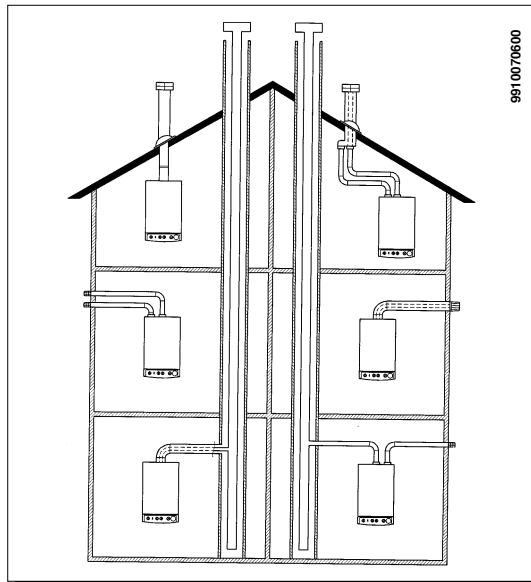


Az alábbiakban ismertetett és leszállított tartozékoknak köszönhetően a kazán felszerelése könnyedséggel és rugalmassággal elvégezhető.

A kazán eredetileg úgy van kiképezve, hogy csatlakoztatható koaxiális, függőleges, vagy vízszintes típusú beszívó - üritőcsőhöz. A kettőzöldom segítségével a csöveket szétválasztva is lehet használni.



A felszereléshez kizárólag a gyártó által leszállított tartozékokat kötelező használni!



Csőtípusok	Az üritőcsövek maximális hossza		A maximális hossz minden 90°-os kivitelezésű görbecső után eszerint csökken	A maximális hossz minden 45°-os kivitelezésű görbecső után eszerint csökken	Kimeneti ármérő a kéménynél	Külső cső átmérője
	energy 240 Fi - 1.240 Fi -	energy 280 Fi				
koaxiálisok	5 m	4 m	1 m	0,5 m	100 mm	100 mm
függ. szétválasztottak	15 m	12 m	0,5 m	0,25 m	133 mm	80 mm
vízs. szétválasztottak	30 m	25 m	0,5 m	0,25 m	-	80 mm

... koaxiális üritő - szívócső (koncentrikus)

Az ilyen típusú cső lehetővé teszi az égéstermék kiürítését és az égéstápláló levegő beszívását akár az épületen kívüli térből is, ahogy ez a LAS típusú füstcsövek esetében történik. A 90°-os koaxiális görbecső bármilyen irányban lehetővé teszi az üritő elszívó csövek csatlakoztatását a kazánhoz, mivel képes 360°-os elfordulásra is. Ezt a görbecsövet pótlólagos csatlakozó görbecsőként is lehet alkalmazni a koaxiális csőhöz, vagy a 45°-os görbecsőhöz.

Amennyiben az ürités a külső térbe történik, az üritő-beszívó csőnek legalább 18 mm-re ki kell állnia a falból, hogy a vízbeszivárgás megelőzése érdekében rá lehessen helyezni az alumínium rozettát és annak a lezáróját. E csövek kifelé irányuló dőlésszögének méterenként legalább 1 cm-nek kell lennie.

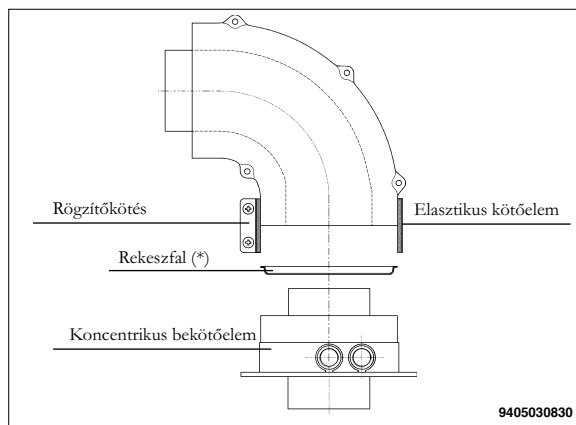
Egy 90°-os görbecső közbeiktatása 1 méterrel csökkenti le a cső teljes hosszát.
Egy 45°-os görbecső közbeiktatása 0,5 méterrel csökkenti a cső teljes hosszát.

(*) A kazánba szerelt rekeszfalat csak azokban az esetekben kell eltávolítani, amikor az üritőcső hossza meghaladja a 1,5 métert.

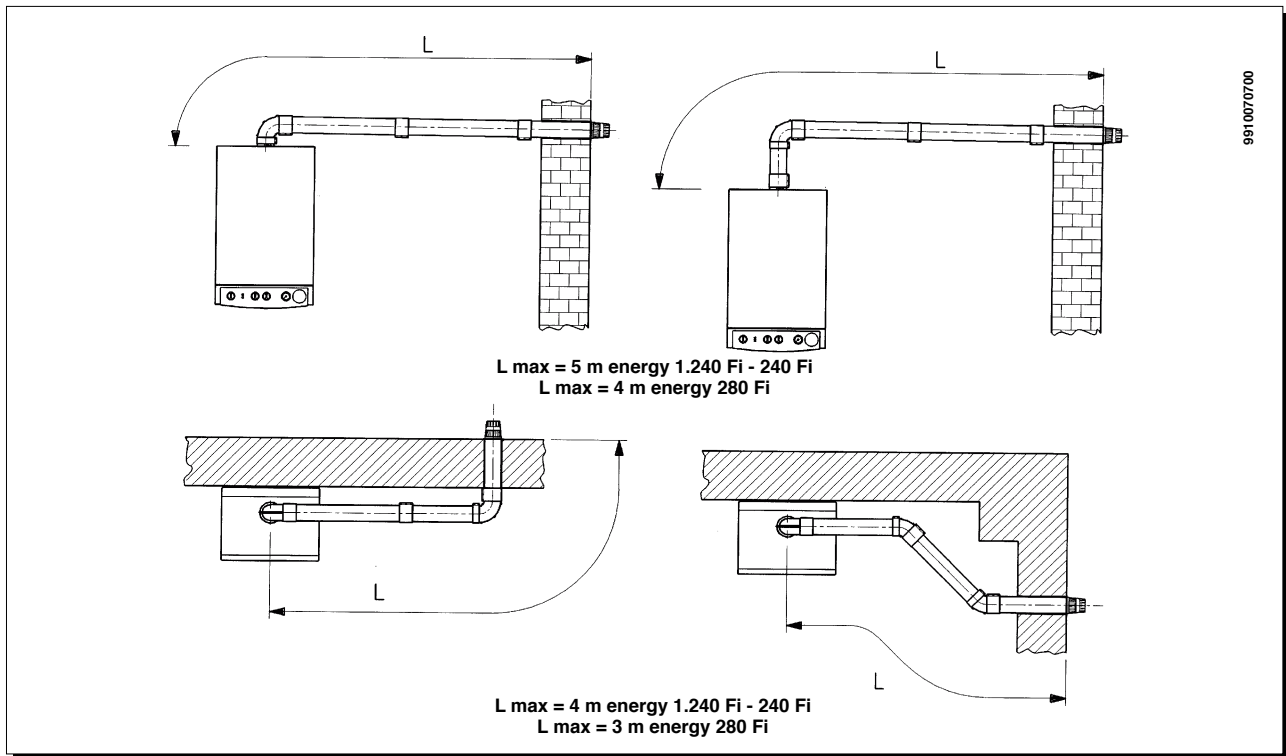
Amennyiben az ürités a külső térbe történik, az üritő beszívó csőnek legalább 18 mm-re ki kell állnia a falból, hogy a vízbeszivárgás megelőzése érdekében rá lehessen helyezni az alumínium rozettát és annak a lezáróját.

E csövek kifelé irányuló dőlésszögének méterenként legalább 1 cm-nek kell lennie.

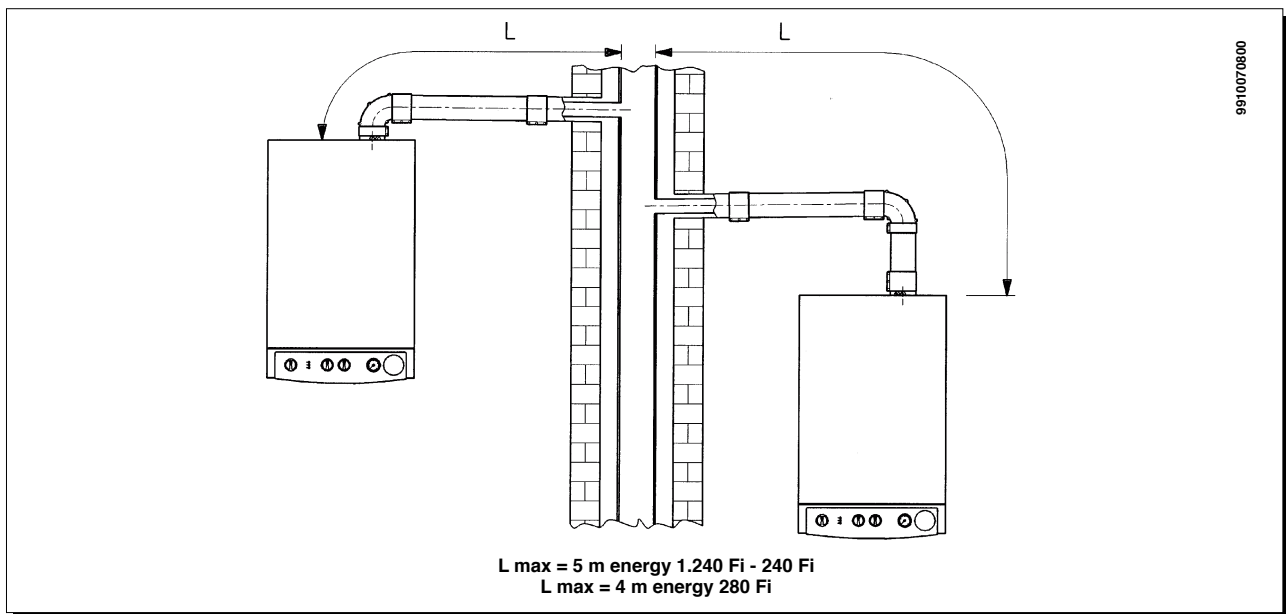
Egy 90°-os görbecső közbeiktatása 1 méterrel csökkenti le a cső teljes hosszát.
Egy 45°-os görbecső közbeiktatása 0,5 méterrel csökkenti a cső teljes hosszát.



Példák a vízszintes csövekkel történő felszerelésre



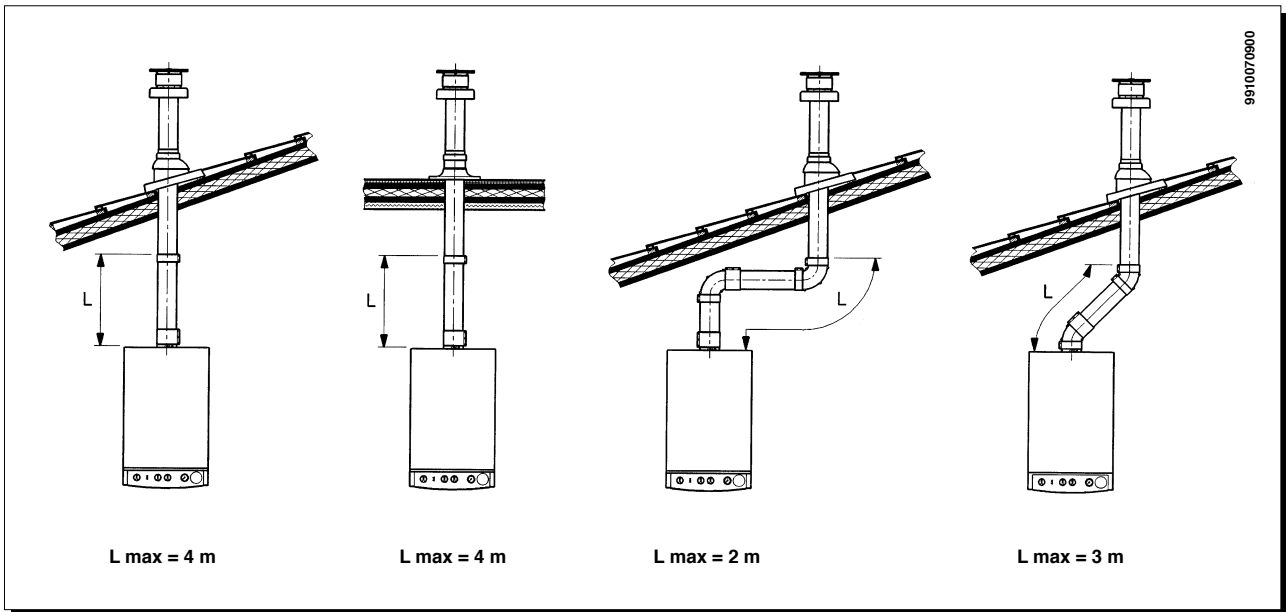
Példák a LAS típusú füstcsövekkel történő felszerelésre





Példák a függőleges csövekkel történő felszerelésre

A felszerelés kivitelezhető akár dőlt, akár egyenes tető esetében, amennyiben alkalmazza a kémény-tartozékokat és a megrendelhető speciális hüvelyes cserepet.



9910070900

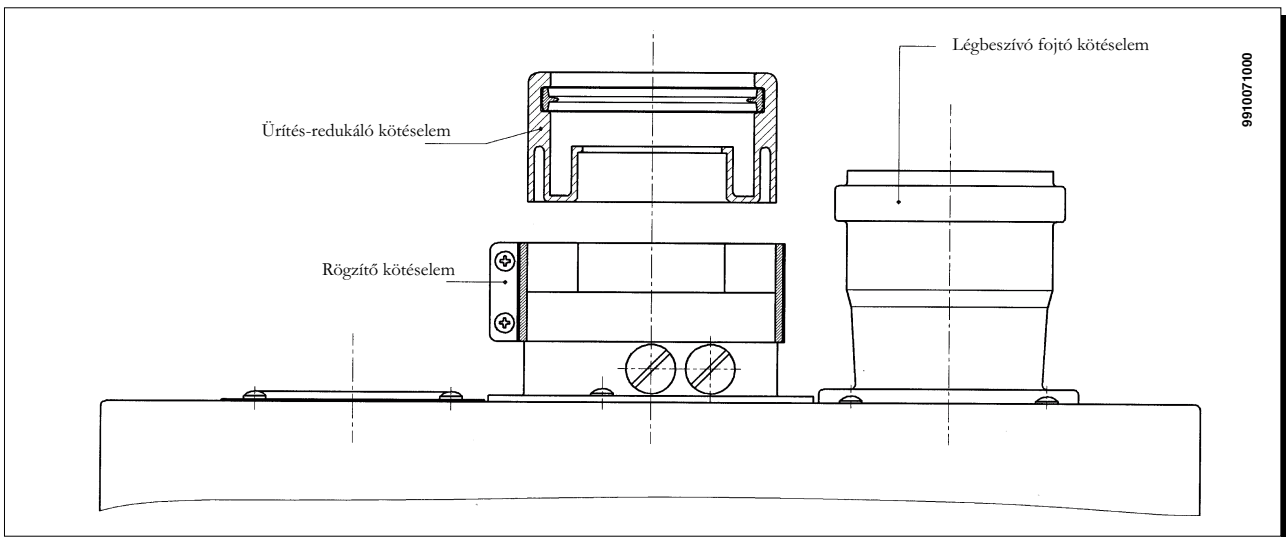
A tartozékok szerelési módzataival kapcsolatos részletesebb utasításokat az azokat kísérő műszaki leírásokban találja meg.

... szétválasztott üritő - beszívó csövek

Az ilyen típusú üritőcső lehetővé teszi az égésterméknek úgy az épületen kívülre történő üritését, mint az egyedi füstcsövekbe történő elvezetését.

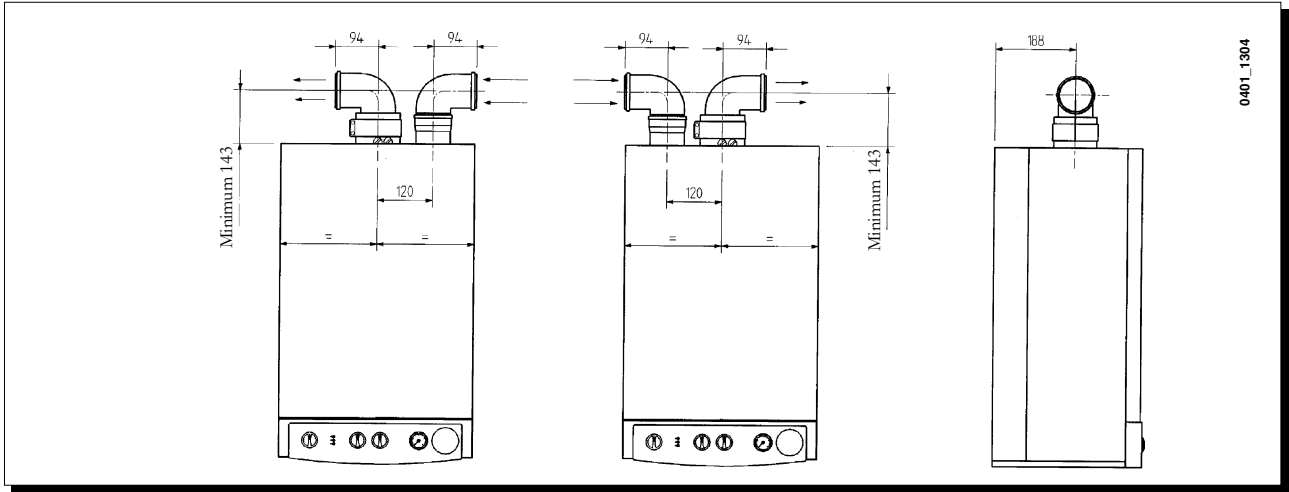
Az égéstápláló levegő beszívását az üritéstől elkülönülő zónákban lehet végezni. A kettőzónás egy reduktor csatlakozóból (100/80) és egy levegőbeszívó csatlakozóból áll, amelyet, a felszerelés követelményeinek megfelelően, az üritőcső illesztésétől akár jobbra, akár balra el lehet helyezni.

A levegőbeszívó csatlakozóhoz a dugaszról megfelelő módon leválasztott saját tömítéseit és csavarjait kell alkalmazni. Ilyen típusú csövekkel végzett felszerelés esetén a kazán meglévő rekeszfalát el kell távolítani.



9910071000

A 90°-os görbecső bármilyen irányban lehetővé teszi az üritő elszívó csövek csatlakoztatását a kazánhoz, mivel képes 360°-os elfordulásra is. Ezt a görbecsövet pótlólagos csatlakozó görbecsőként is lehet alkalmazni a koaxiális csőhöz, vagy a 45°-os görbecsőhöz.



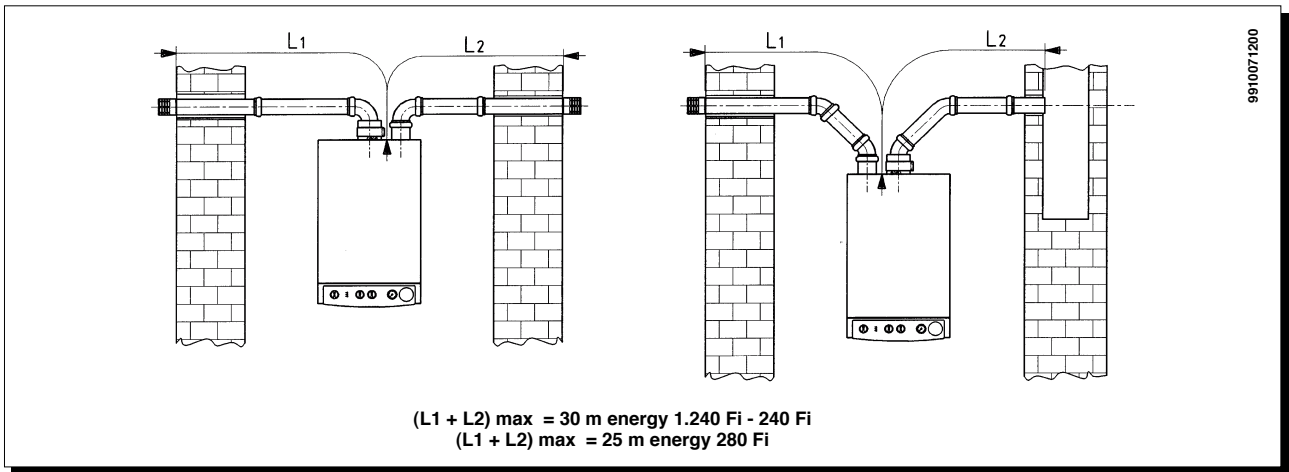
0401_1304



Egy 90°-os görbe cső közbeiktatása 0,5 méterrel csökkenti le a cső teljes hosszát.
Egy 45°-os görbe cső közbeiktatása 0,25 méterrel csökkenti a cső teljes hosszát.

Példák a szétválasztott vízszintes csövekkel történő szerelésre

Fontos - A kimeneti cső külső térbe irányuló minimális lejtésének méterenként 1 cm-t kell kitennie.
Amennyiben a kondenzáció-gyűjtő készlet felszerelésére kerül sor, az üritőcsőnek a kazán irányában kell lejtetnie.

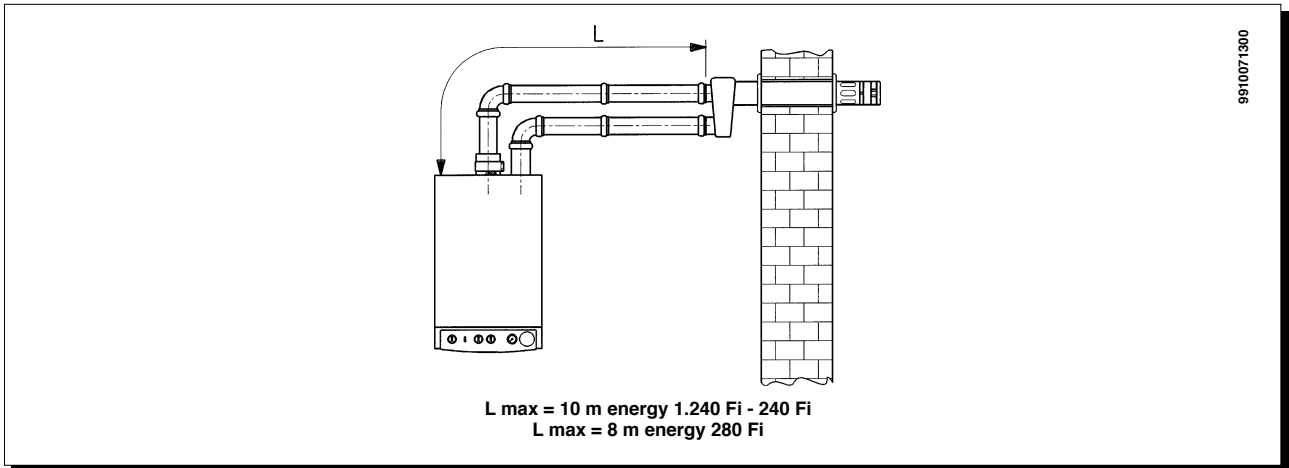


9910071200

(L1 + L2) max = 30 m energy 1.240 Fi - 240 Fi
(L1 + L2) max = 25 m energy 280 Fi

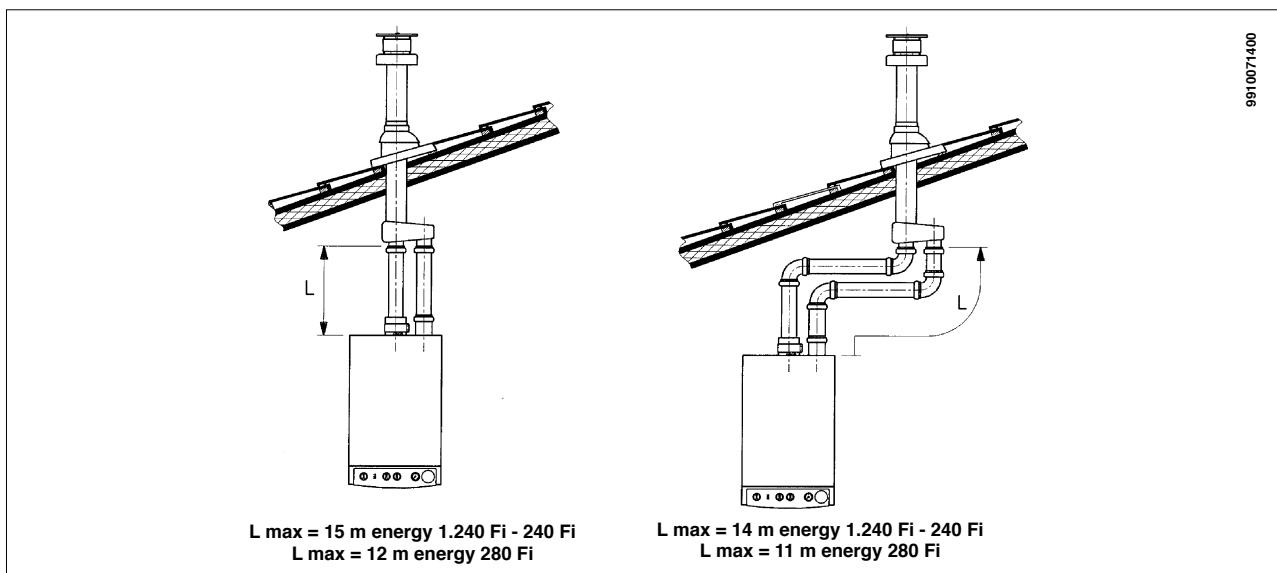
Megjegyzés: A C52-es típusoknál az égéstápláló levegő beszívását végző és az égéstermék kiürítésére szolgáló terminálokat az épület egymással szemközt elhelyezkedő falain kell elhelyezni.

A beszívócső maximális hossza nem haladhatja meg a 10 métert. Amennyiben az üritőcső hossza meghaladja a 6 métert, a kazán közelében, tartozékként fel kell szerelni a kondenzvíz-gyűjtő készletet.



9910071300

L max = 10 m energy 1.240 Fi - 240 Fi
L max = 8 m energy 280 Fi



Fontos: Az égéstermekék elvezetésére szolgáló különálló csövet, azokon a pontokon, ahol a szoba falaiival érintkezik, az erre megfelelő anyagokkal (például, üvegyapot párnával) kellően szigetelni kell.

A tartozékok szerelési módzataival kapcsolatos részletesebb utasításokat az azokat kísérő műszaki leírásokban találja meg.

kerül, mindaddig, amíg el nem éri a táblázat CO₂-es értékét, amennyiben az elemzéssel alacsonyabb értéket kapunk.

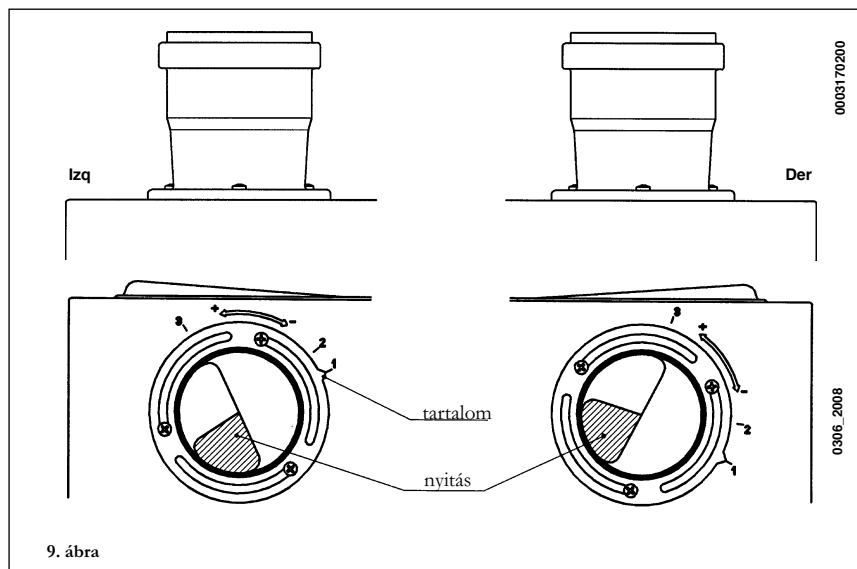
E készülék helyes felszereléséhez is olvassa el a hozzá mellékelt utasításokat.

A levegő-regiszter szabályozása a kettőzött kimeneten

Ez a regiszter ahhoz szükséges, hogy optimálisra lehessen beállítani a teljesítményt és az égési paramétereket. A levegőszívó cső kötőelemének - amely az üritőcsőnek akár a jobb, akár a baloldalon felszerelhető - a forgatásával az alapnál megfelelően szabályozható a levegő-többlet az üritőcső és az égéstápláló levegőszívó cső teljes hosszában.

Az égéstápláló levegőtöbblet csökkentéséhez fordítsa el ezt a regisztert az óramutató járásával egyező irányba, a növeléséhez pedig ellenkező irányba.

A még optimálisabb beállítás érdekében, a maximális hőáramlásban és a szabályos füstki-bocsátásban található termékeket észlelő detektor közbeiktatásával, és a levegő-regiszter fokozatos elforgatásával, lehet mérni a CO₂ mértékét, ahogy az alábbiakban ismertetésre



KAZÁN MODELL	(L1+L2) MAX	SZELEP POZÍCIÓ	(*) MEMBRÁN HASZNÁLATA	CO ₂ %			
				G 20	G 25.1	G 30	G 31
ENERGY 240 Fi ENERGY 1.240 Fi	0÷15	1	—	6	6,3	7	7
	15÷30	2	—				
	30÷40	3	—				
ENERGY 280 Fi	0÷2	3	IGEN	6,7	7,1	—	8,2
	2÷10	2	NEM				
	10÷25	3	NEM				

Elektromos bekötés

A készülék elektromos biztonsága csak úgy érhető el, ha helyesen van bekapcsolva, hatékonyan van földelve, mindazzal összhangban, amit a berendezések biztonságára vonatkozó hatályos normák előírnak.

A kazán villamos bekötésére 220-230 V egyfázisú + földeléssel rendelkező táphálózat szolgál és a bekötést az alapfelszereléssel leszállított háromszálas kábellel kell végezni, betartva a Vonal - Semleges pólus összekötést.

A bekötést egy kétpólusú kapcsolón keresztül kell elvégezni, amelynek az érintkezőközei legalább 3 mm-esek.

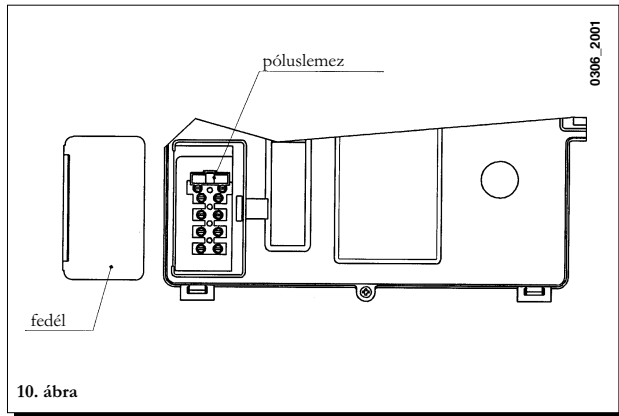
A tápkábel cseréje esetén a harmonizált "HAR H05 VV-F" 3x0,75 mm² és maximum 8 mm átmérőjű kábelt kell alkalmazni.

... Hozzáférés a táplálás műszertáblájához

- A kétpólusú kapcsolóval feszültségmentesítse a kazánt;
- A két rögzítőcsavar kivételével emelje le a kazán műszerfalát;
- Fordítsa el a műszerfalat;
- Vegye le a fedelet, s ezzel bejut az elektromos kapcsolási övezetbe (10. ábra).

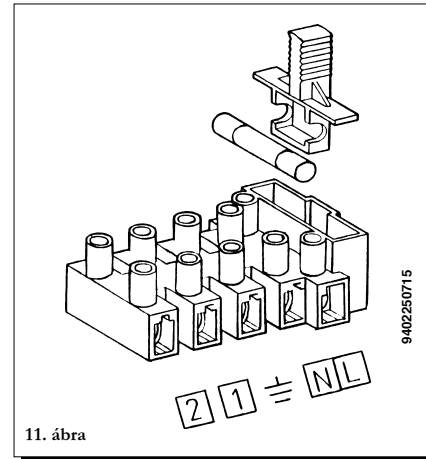
A gyors típusú 2A-s biztosítót a táplálás műszertábláján található (az ellenőrzéshez és/vagy a cseréhez emelje ki a fekete biztosítótáblát).

(L)	= Gesztenyebarna vezeték
(N)	= Semleges, világoskék
(\perp)	= Föld, sárga-zöld
(1) (2)	= Helyiségtermostát érintkezője



A helyiségtermostát bekapcsolása

- Az előző fejezetben ismertetett módon férjen hozzá a táplálás műszertáblájához (11. ábra);
- Emelje le a hidat az (1) és (2) sarukról;
- Húzza át a kétszálas vezetékét a vezetékartón, és kapcsolja rá erre a két sarura.



A programozóóra bekapcsolása

- Távolítsa el a kazán műszerfalát rögzítő mindkét csavart, és fordítsa el a műszerfalat lefelé;
- Vegye ki a vezérlőpanelt rögzítő 2 csavart, és fordítsa el a vezérlőpanelt felfelé;
- Kapcsolja rá a programozó motorját a fő elektronikus kártya A3-as konnektorára (18-as és 20-as saru);
- A meglévő hid eltávolításával kapcsolja rá a programozó levezető érintkezőjét a (17 és 19) sarukra.

Amennyiben az alkalmazott programozó elemmel működik, hagyja szabadon az M3-as konnektor (18-as és 20-as) saruit.





Gázcsere módjai

A kazánt a felhatalmazott Vevőszolgálat átállíthatja metángaázra (G 20, G 25.1) vagy folyékony gázza (G 30, G 31).



A nyomásszabályozó beállítása némileg eltér a különböző gázszelpeknél (HONEYWELL vagy SIT, lásd a 12. ábrát).

Az alábbi műveleteket kell a leírás szerinti sorrendben elvégezni:



- A) Ki kell cserélni a fő égőfej fűvókáit;
- B) meg kell változtatni a feszültséget a modulátornál;
- C) a nyomásszabályozó új max. és min. szintjének beállítása.



A) A fűvókák cseréje

- óvatosan emeljük ki a főégőt az ágyazatából;
- cseréljük ki a főégő fűvókáit, megfelelően rögzítjük őket, hogy ne forduljon elő gázszivárgás. A fűvókák átmérőjét a látható 2. ábra tartalmazza.



B) modulátor feszültség változtatás

- csavarjuk le a kazán kapcsolószekrény két rögzítőcsavarját, és fölfelé csavarjuk el;
- a 70 oldalon megadott módon, alakítsuk ki az alkalmazott gáztípusnak megfelelő áthidalást vagy kapcsolót.

C) A nyomásszabályozó beállítása

- Egy differenciál, lehetőleg víz-manométer pozitív nyomásvételi helyét kössük a gázszelep nyomásvételi helyére (Pb) (12. ábra). Csak a hermetikus kamrával működő kazánnál kössük össze ugyanazon manométer negatív nyomásvételi helyét egy megfelelő „T” csatlakozásra, amely lehetővé teszi a kazán kompenzációs nyomásvételi

helyének, a gázszelep (Pc) kompenzációs nyomásvételi helyének és a manométernek az összekötését. (Azonos mérést lehet végezni, ha a nyomásmérőt a nyomásvételi helyre (Pb) kötjük a hermetikus kamra frontlapja nélkül); Az égők fentitől eltérő módszerrel végzett nyomásmérése hamis eredményt adhat, mivel nem venné figyelembe a hermetikus kamra ventilátora által keltett nyomáscsökkenést.

C1) A névleges teljesítmény szabályozása

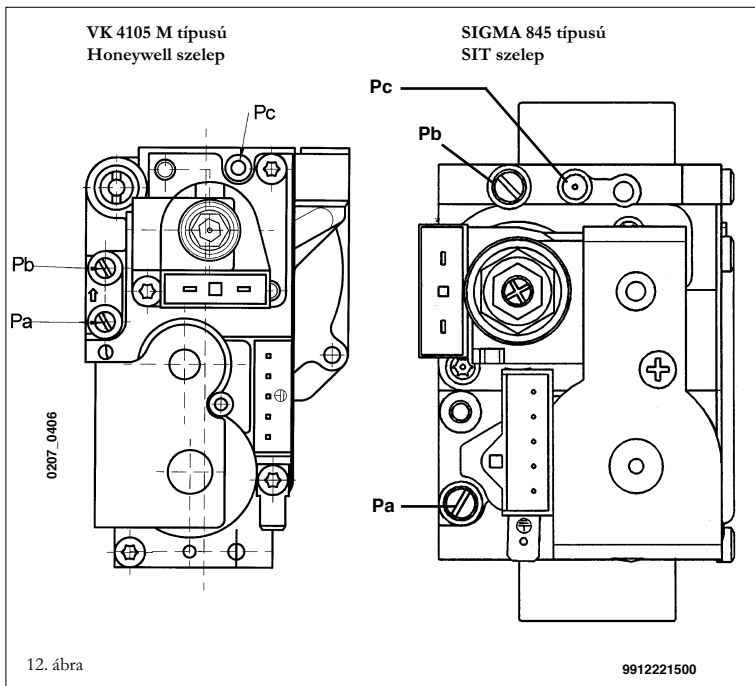
- nyissuk ki a gázcsapot, és forgassuk el a kezelőszervet (1), úgy, hogy a kazán téli (❄) üzemmódba kerüljön;
- nyissuk meg a hálózati melegvíz vételi csapot legalább 10 liter/perc vízhozammal, illetve győződjünk meg róla, hogy a maximális hőigényt adó módon nyitottuk meg;
- vegyük le a modulátor fedelét;
- állítsuk be a bilincs sárgaréz csavarját (A), 13. ábra, úgy, hogy az 14. táblában megadott nyomásértéket érzjük el;
- ellenőrizzük, hogy a gázszelep nyomásvételi helyénél (Pa) (12. ábra) mért dinamikus betáplálási nyomás megfelelő legyen.

C2) A csökkentett teljesítmény szabályozása

- kössük ki a modulátor tápvezetékét, és csavarjuk ki a (B) csavart – 13. ábra - annyira, hogy elérjük a csökkentett teljesítménynek megfelelő nyomást (lásd az 14. táblázatot);
- kössük vissza a vezetékét;
- szereljük fel a modulátor fedelét és zárjuk le.

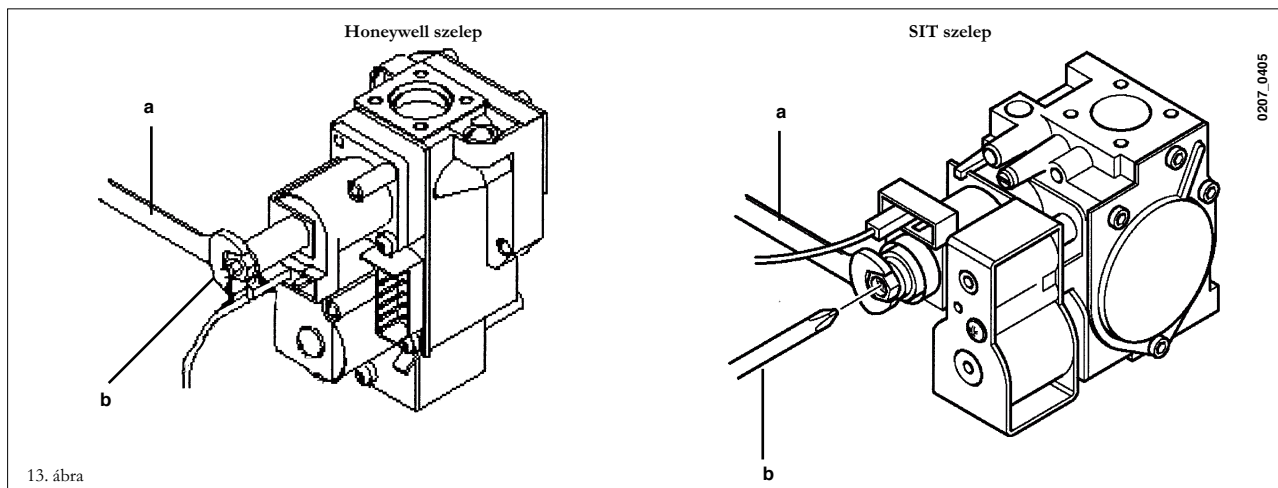
C3) Végző ellenőrzések

- használjuk a gáz átállításhoz pluszban biztosított adattáblát, jelöljük be rajta a gáztípust és az elvégzett beállítást.



12. ábra

9912221500



13. ábra

0207_0405

energy 240 Fi - 1.240 Fi

mbar G 20	mbar G 25.1	mbar G 30	mbar G 31	kW	kcal/h
2,5	2,2	5,3	6,4	9,3	8.000
2,8	2,4	5,8	7,2	10,5	9.000
3,2	2,9	6,7	8,5	11,6	10.000
3,7	3,5	8,1	10,3	12,8	11.000
4,1	4,1	9,6	12,3	14,0	12.000
4,9	4,9	11,3	14,4	15,1	13.000
5,6	5,6	13,1	16,7	16,3	14.000
6,5	6,5	15,0	19,2	17,4	15.000
7,4	7,4	17,1	21,8	18,6	16.000
8,3	8,3	19,3	24,7	19,8	17.000
9,3	9,3	21,6	27,6	20,9	18.000
10,4	10,4	24,1	30,8	22,1	19.000
11,5	11,5	26,7	34,1	23,3	20.000
12,2	12,2	28,3	36,2	24,0	20.600

1 mbar = 10,197 mmH₂O
1. táblázat

energy 240 i - energy 1.240 i

mbar G 20	mbar G 25.1	mbar G 30	mbar G 31	kW	kcal/h
1,9	2,1	4,4	5,9	9,3	8.000
2,2	2,3	5,3	6,8	10,5	9.000
2,5	2,8	6,6	8,4	11,6	10.000
2,9	3,3	8,0	10,2	12,8	11.000
3,4	4,0	9,5	12,1	14,0	12.000
4,0	4,7	11,1	14,3	15,1	13.000
4,6	5,4	12,9	16,5	16,3	14.000
5,3	6,2	14,8	19,0	17,4	15.000
6,0	7,1	16,8	21,6	18,6	16.000
6,8	8,0	19,0	24,4	19,8	17.000
7,6	8,9	21,3	27,3	20,9	18.000
8,5	10,0	23,7	30,5	22,1	19.000
9,4	11,0	26,3	33,7	23,3	20.000
10,0	11,7	27,9	35,8	24,0	20.600

1 mbar = 10,197 mmH₂O
1. táblázat



energy 280 i

mbar G 20	mbar G 25.1	mbar G 30	mbar G 31	kW	kcal/h
1,7	2,0	4,7	5,8	10,4	8.900
2,1	2,4	5,4	6,7	11,6	10.000
2,8	3,1	7,3	8,8	14,0	12.000
3,6	4,2	9,2	12,0	16,3	14.000
4,7	5,4	12,0	15,6	18,6	16.000
6,0	6,9	15,2	19,8	20,9	18.000
7,4	8,5	18,8	24,4	23,3	20.000
8,9	10,3	22,7	29,6	25,6	22.000
10,0	12,2	27,5	35,2	28,0	24.000

1 mbar = 10,197 mmH₂O
1. táblázat

energy 280 Fi

mbar G 20	mbar G 25.1	mbar G 31	kW	kcal/h
1,8	2,0	4,9	10,4	8.900
2,1	2,3	5,5	11,6	10.000
2,7	2,9	7,2	14,0	12.000
3,7	3,9	9,8	16,3	14.000
4,8	5,2	12,9	18,6	16.000
6,1	6,5	16,3	20,9	18.000
7,5	8,0	20,1	23,3	20.000
9,1	9,7	24,3	25,6	22.000
10,8	11,6	28,9	27,9	24.000
12,5	12,9	34,4	29,4	25.320

1 mbar = 10,197 mmH₂O
1. táblázat

Az égőtest fűvóka-táblázata

kazánmodell	energy 240 Fi - 1.240 Fi				energy 240 i - energy 1.240 i			
	G 20	G 25.1	G 30	G 31	G 20	G 25.1	G 30	G 31
gáz típus								
fűvókák átmérője	1,28	1,45	0,77	0,77	1,18	1,30	0,69	0,69
fűvókák száma	12	12	12	12	15	15	15	15

2. táblázat

kazánmodell	energy 280 i				energy 280 Fi		
	G 20	G 25.1	G 30	G 31	G 20	G 25.1	G 31
gáz típus							
fűvókák átmérője	1,18	1,30	0,67	0,67	1,28	1,45	0,77
fűvókák száma	18	18	18	18	15	15	15

2. táblázat

energy 240 Fi - energy 240 i - energy 1.240 i - energy 1.240 Fi				
Fogyasztás 15 °C - 1013 mbar	G 20	G 25.1	G 30	G 31
Névleges teljesítmény	2,78 m ³ /h	3,23 m ³ /h	2,1 kg/h	2,0 kg/h
Csökkentett teljesítmény	1,13 m ³ /h	1,3 m ³ /h	0,9 kg/h	0,8 kg/h
p.c.i.	34,02 MJ/m ³	29,3 MJ/m ³	45,6 MJ/kg	46,3 MJ/kg

3. táblázat

Fogyasztás 15 °C - 1013 mbar	energy 280 i				energy 280 Fi		
	G 20	G 25.1	G 30	G 31	G 20	G 25.1	G 31
Névleges teljesítmény	3,29 m ³ /h	3,82 m ³ /h	2,45 kg/h	2,42 kg/h	3,45 m ³ /h	3,97 m ³ /h	2,54 kg/h
Csökkentett teljesítmény	1,26 m ³ /h	1,46 m ³ /h	0,94 kg/h	0,92 kg/h	1,26 m ³ /h	1,46 m ³ /h	0,92 kg/h
p.c.i.	34,02 MJ/m ³	29,3 MJ/m ³	45,6 MJ/kg	46,3 MJ/kg	34,02 MJ/m ³	29,3 MJ/m ³	46,3 MJ/kg

3. táblázat



Biztonsági és szabályozóeszközök

A kazán ügy építettek fel, hogy megfeleljen az európai referencia-normatívák valamennyi előírásának; többek között fel van szerelve az alábbiakkal:



• Fűtőszabályozó potenciométer
Ez az eszköz meghatározza a fűtési áramlaskörből kilépő víznek a maximális hőmérsékletét. A minimális 30°C-tól a maximális 85°C-ig programozható. A hőmérséklet növeléséhez forgassa az (5) gombot az óramutatót járásával egyező irányba, a csökkentéséhez pedig az ellenkező irányba.



• A háztartási/használati vizet szabályozó potenciométer (Az **energy 1.240 i - 1.240 Fi** modell ilyenl nincs felszerelve)
Ez az eszköz a háztartási víz maximális hőmérsékletét határozza meg. A felvett vízmennyiség függvényében a minimális 35°C-tól a maximális 65°C-ig programozható. A hőmérséklet növeléséhez forgassa a (6) gombot az óramutatót járásával egyező irányba, a csökkentéséhez pedig az ellenkező irányba.



• Levegő-presszosztát az **energy 240 Fi - 280 Fi - 1.240 Fi** modell számára
Ez az eszköz megakadályozza a fő égőtest felgyulladását, amennyiben a füstelvezető áramlaskör nem működik tökéletes hatékonysággal.
Ez az alábbi rendellenességek valamelyikének a beálltakor történik:

- Az üritő terminál eldugult
- A Venturi eldugult
- A ventilátor leállt
- A végelemhez közeli rész és a presszosztát összekötése megszakadt

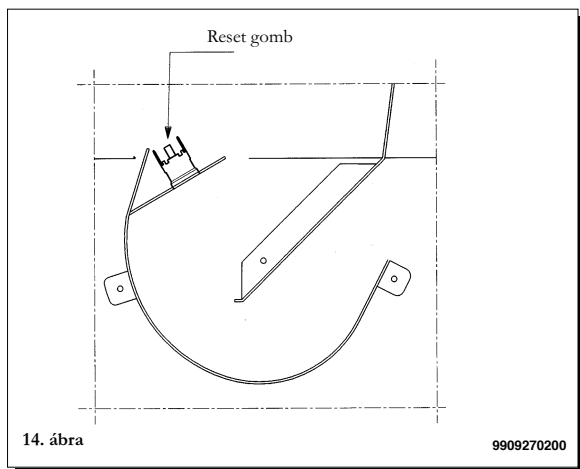
a kazán készenléti állapotban marad és a 3 led gyorsan villog.



Amennyiben a levegő presszosztát 10 percn belül nem ad engedélyt, a ventilátor elektromos betáplálása megszűnik.
A működés helyreállításához az (1) választókapcsolót átmenetileg állítsuk (0) pozícióra.

• Fűstermosztát az **energy 240 i - 1.240 i - 280 i** modellekhez
Ez az eszköz, amelynek érzékelője a füstöső baloldalán található, megszakítja a főégő gázellátását, ha a kémény el van tömődve és/vagy nincs huzata (2-es led lassan villog).
Ilyen esetben a kazán leáll és csak a leállás okának kiküszöbölése után lehet a 14. ábrán található gombot lenyomva és a választókapcsolót (1) legalább 1 másodpercre **R** pozícióba állítva megismételni a begyűjtést.

Ezt a biztonsági berendezést tilos működésen kívül helyezni.



14. ábra

9909270200

• Biztonsági termosztát
Ez az eszköz, amelynek érzékelője a fűtés odairányú körén van, megszakítja a főégő gázellátását, ha a primer körben lévő víz túlmelegszik. Ilyen esetben a kazán leáll (a 2-es led lassan villog), és csak a leállás okának kiküszöbölése után lehet a választókapcsolót (1) legalább 1 másodpercre **R** pozícióba állítva megismételni a begyűjtést.

Tilos ennek a biztonsági eszköznek a kikapcsolása

• Ionizációs lángdetektor
A fő égőtest jobboldalán elhelyezkedő érzékelő elektród garantálja a biztonságot amennyiben gázhiány áll be, vagy a fő égőtest gyújtáscseréje nem teljes.
Ilyen esetben a kazán leblokkol (a 3-as led ég).
A választókapcsolót (1) legalább 1 másodpercre **R** pozícióba kell állítani a normál működési feltételek helyreállításához.

Ha nincs gáz, a berendezés összesen háromszor próbálja begyűjtani az égőt, kb. 25 másodperces időközönként.

Ha a harmadik próbálkozás után sem gyulladt be az égő, a berendezés leáll.

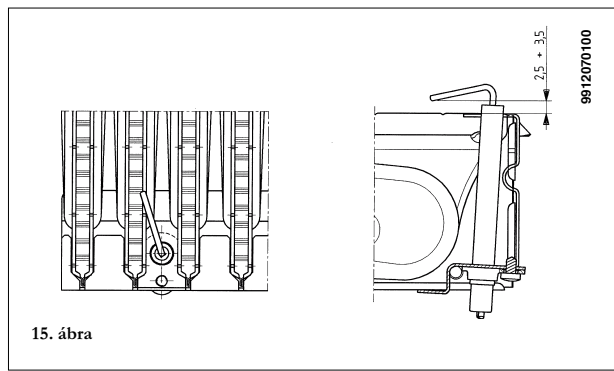
• Hidraulikus differenciál-presszosztát
Ez a hidraulikus blokkba beépített eszköz csak akkor teszi lehetővé a fő égőtest begyűjtését, amennyiben a szivattyú teljesíteni tudja a szükséges hidrosztatikai

terhelést, továbbá, esetleges vízhiány felléptekor, vagy a vízszivattyú leállásakor a víz-füst cserélő védelmére szolgál (a 3-es led lassan villog).

- Hidraulikus biztonsági szelep (fűtésáramkör)
Ez az eszköz 3 bar értékre van kalibrálva, és a fűtésáramkört szolgálja ki.

Ájánlott szifonnal ellátott lefolyóval felszerelni a biztonsági szelepeket. E szelepeket tilos a fűtésáramkör és/vagy a háztartási víz áramlaskör leengedésére alkalmazni.

A gyűjtőelektród pozicionálása és az égésbiztosítás

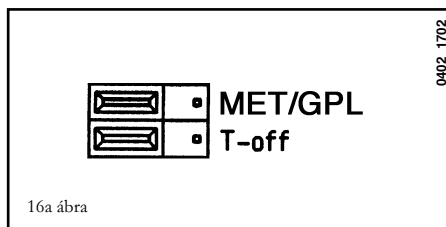


15. ábra

Az elektronikus táblán végrehajtandó beállítások

Ebben a pozícióban lévő áthidalásnál (16 a ábra):

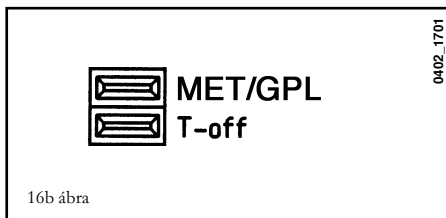
- MET a berendezés METÁN gázzal működik
- T-off a fűtési várakozási idő 3 perc



16a ábra

Ebben a pozícióban lévő áthidalásnál (16 b ábra):

- GPL a berendezés LPG gázzal működik
- T-off a fűtési várakozási idő 10 másodperc



16b ábra

Megjegyzés: A fenti beállításokat áramtalanított kazánon kell elvégezni.



Az égési paraméterek ellenőrzése

A kényszerkeringtetésű kazánok, az égésterjesztmény és az égéstermék higiénikus voltának a mérésére, fel vannak szerelve két ilyen speciális felhasználásra rendelt mintavételi csappal, amelyeket a koncentrikus kötéselemen helyeztek el.

Az egyik csap a füstelvezető áramlókörbe van bekapcsolva, és lehetővé teszi az égéstermék higiénikus voltának, valamint az égésterjesztménynek a mérését.

A másik csap az égéstápláló levegő beszívási áramkörbe van bekapcsolva, amelyben, koaxiális termékek esetében, lehetséges az égéstermék esetleges újracirkulálásának az ellenőrzése.

A füstelvezető áramlókörbe bekapcsolt csapon az alábbi paraméterek mérhetőek:

- Az égéstermék hőmérséklete;
- Az oxigén (O_2) vagy, alternatívaként, széndioxid (CO_2) koncentrációja;
- A szénmonoxid koncentrációja (CO).

Az égéstápláló levegő hőmérsékletének a mérését a levegőbeszívási áramlókör csatlakozásánál kell mérni, amely a koncentrikus kötőelemen került elhelyezésre.

A természetes léghuzattal működő kazánmodellek esetében a füstelvezető csövön, a kazántól, a cső belső átmérőjének a kétszeres távolságára, egy nyílást kell kiképezni.

Ez a nyílás lehetővé teszi a következő paraméterek mérését:

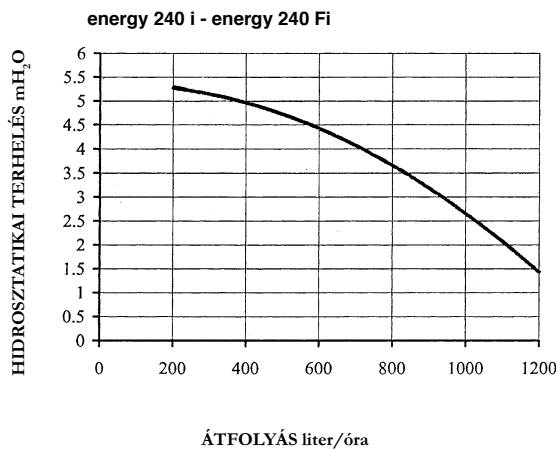
- Az égéstermék hőmérséklete;
- Az oxigén (O_2) vagy, alternatívaként, a széndioxid (CO_2) koncentrációja;
- A szénmonoxid koncentrációja (CO).

Az égéstápláló levegő hőmérsékletének a mérését a levegőnek a kazánba történő belépése közelében kell végezni.

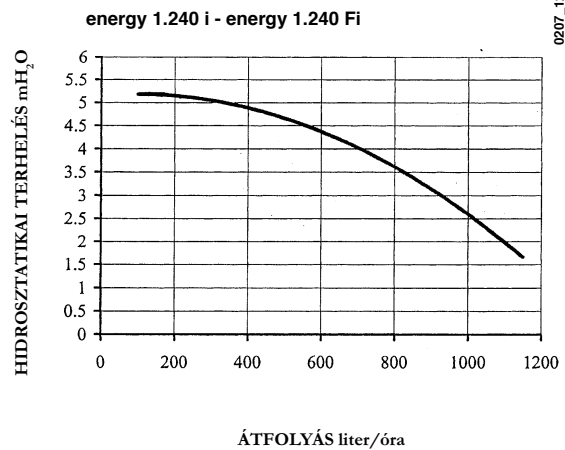
A nyílás kiképzését a kazán felszerelését végzőnek kell elvégezni, amikor legelőször működésbe helyezi, majd le kell zárnia annak érdekében, hogy biztosítsa az égéstermék elvezető cső szivárgásmentességét a normális működés során.

Az áramlási jellemzők /szintkülönbség az adattáblán

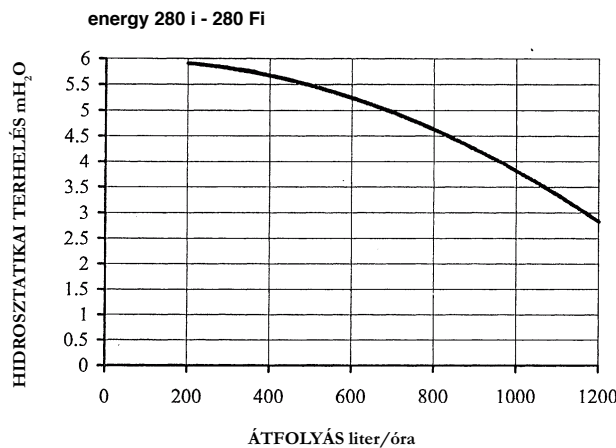
Olyan magas szintkülönbséget áthidalni képes szivattyútípus kerül beépítésre, amely megfelel bármilyen egycsöves, vagy kétsöves fűtőberendezés alkalmazása esetén. Az automatikusan működő szelep légteleníti a szivattyúházat, ami a maga részéről elősegíti a fűtőberendezés gyors légtelenítését.



1. grafikon



2. grafikon



3. grafikon



A háztartási áramlaskör megtisztítása a vízkőtől

(Az energy 1.240 i - 1.240 Fi modellre nem vonatkozik.)



A háztartási áramlaskör megtisztítása a vízkőtől anélkül is elvégezhető, hogy ki kellene emelni a helyéről a víz-vízcsereelőt, amennyiben a szerelőlapra, a háztartási melegvíz kimenténél eleve felszerelték (kérésre) a specifikus csapokat.



A tisztítási művelethez az alábbiakat szükséges elvégezni:

- Zárja el a háztartási víz bemeneti csapját
- Az egyik használati csap segítségével víztelenítse a háztartási áramlaskört
- Zárja el a háztartási víz kimeneti csapját
- Csavarozza ki a zárószelepeken lévő mindkét fedelet
- Vegye ki a szűrőket



Amennyiben a fenti specifikus felszerelés nem áll rendelkezésre, le kell szerelni a víz-vízcsereelőt, ahogy az a következő bekezdésekben le van írva, és külön meg kell tisztítani. Tanácsos a víz-vízcsereelő helyét, valamint a háztartási áramlaskörbe beépített NTC szondát is megtisztítani.



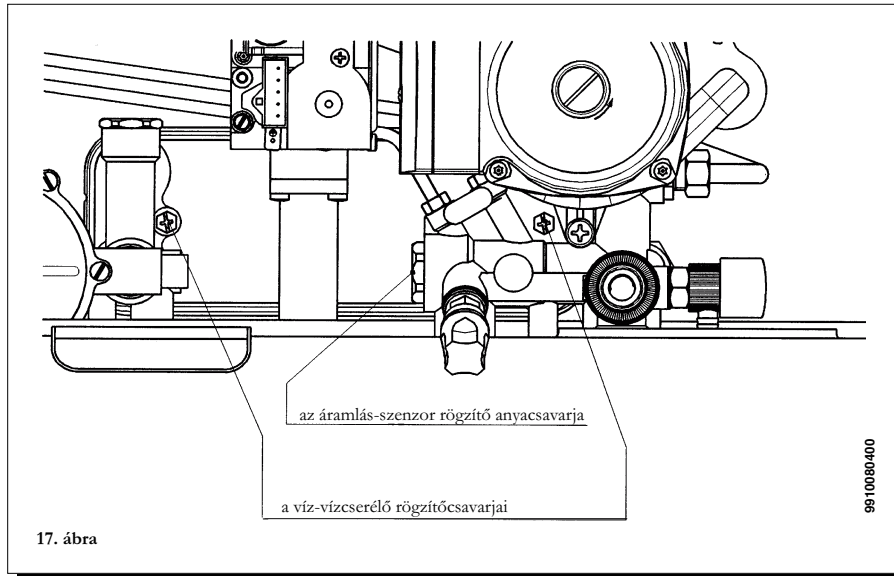
A víz-vízcsereelő és/vagy a háztartási áramlaskör tisztításához célszerű a Cillit FFW-AL, vagy a Benckiser HF-AL használata.

A víz-vízcsereelő leszerelése

(Az energy 1.240 i - 1.240 Fi modellre nem vonatkozik.)

A rozsdamentes acéllemezekből készült lemezes víz-vízcsereelő típus egy közönséges csavarhúzó segítségével könnyen leszerelhető; ehhez az alábbi leírás szerint járjon el:

- **Az erre rendszeresített üritőcsap segítségével** víztelenítse a berendezést - ha lehetséges, a víztelenítést korlátozza a kazánra;
- Eressze le a háztartási áramlaskörben lévő vizet;
- Csavarozza ki a víz-vízcsereelő elől látható mindkét rögzítőcsavarját, majd emelje ki a helyéről (17. ábra).



A hidegvíz-szűrő tisztítása

(Az energy 1.240 i - 1.240 Fi modellre nem vonatkozik.)

A kazán fel van szerelve egy hidegvíz-szűrővel, amely a hidraulikus blokkban került elhelyezésre.

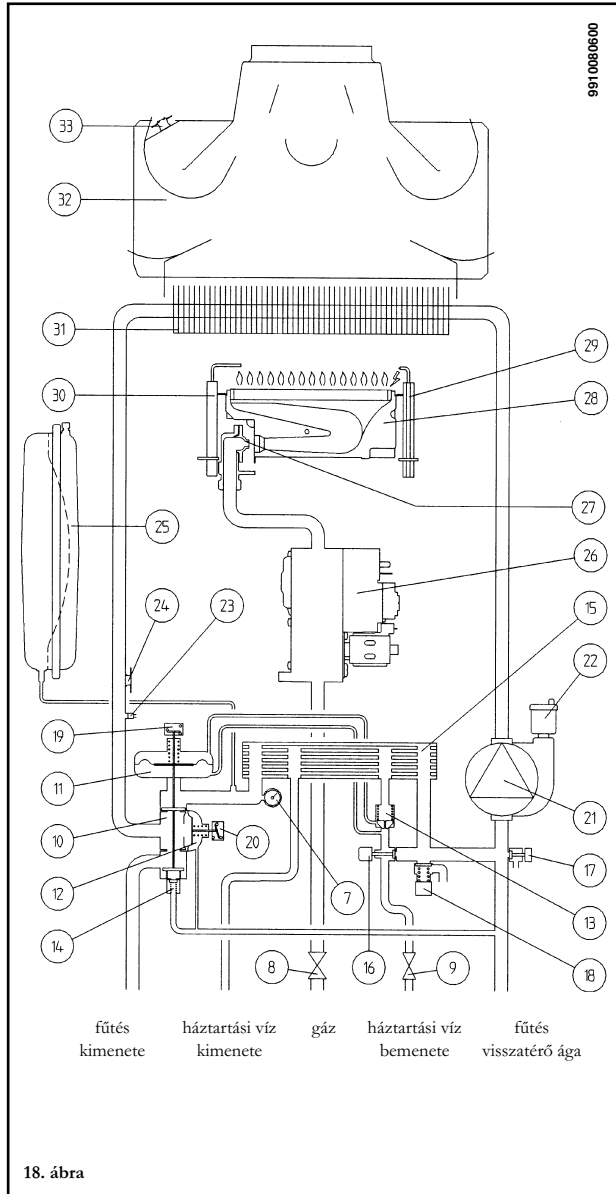
A tisztításánál a következő leírás szerint járjon el:

- Engedje le a háztartási áramlaskörből a vizet.
- Csavarja ki az áramlási szenzor-blokkon lévő anyacsavart (17. ábra).
- Emelje ki a helyéről a szenzort és a hozzá tartozó szűrőt.
- Távolítsa el az esetleges szennyeződéseket.

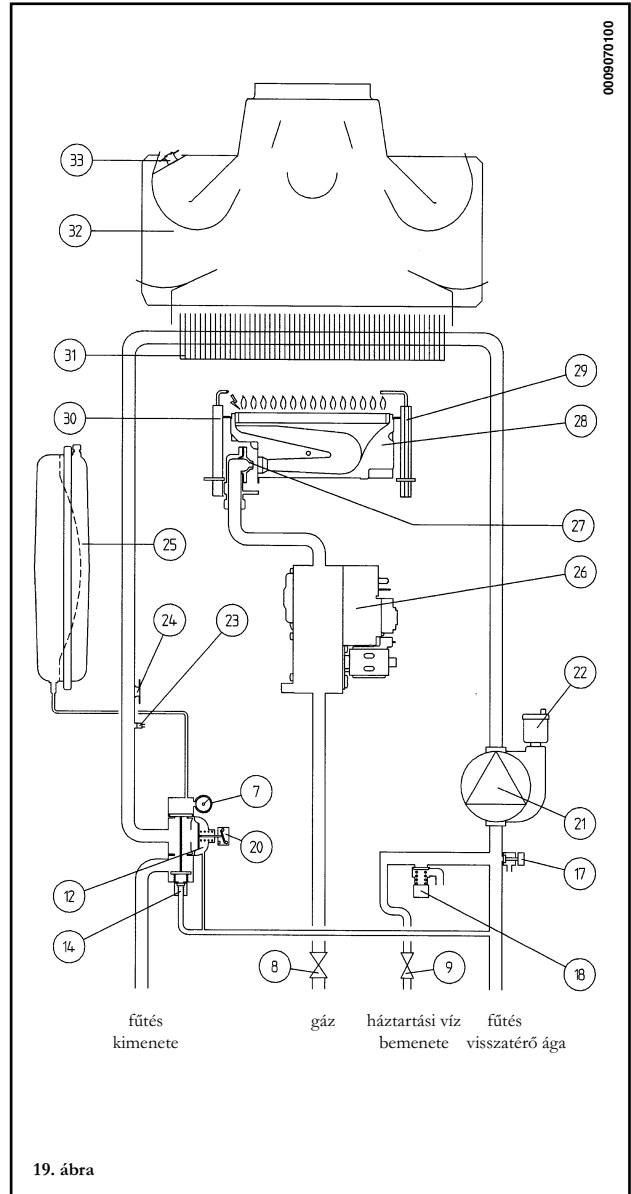
Fontos: A hidraulikus blokk "OR" gyűrűinek a cseréje és/vagy a tisztítása esetén a kenésükre ne használjon sem olajat, sem zsírt, hanem kizárólag Molykote 111-et.

Az áramlásokörök funkcionális diagramjai

energy 240 i - 280 i modell



energy 1.240 i modell



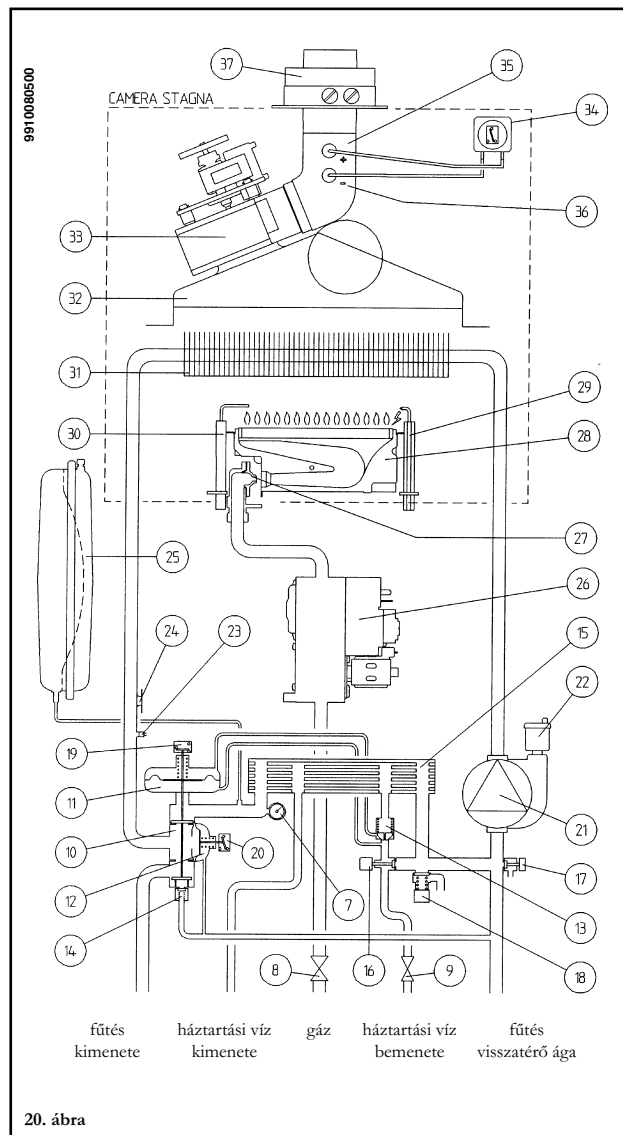
Megjegyzés:

- 7 manométer
- 8 gázcsap
- 9 vízbemeneti csap szűrővel
- 10 háromutú presszosztát szelep
- 11 háztartási víz elő-blokkja
- 12 hidraulikus differenciál - presszosztát
- 13 áramlás-szenzor szűrővel
- 14 automatikus by-pass
- 15 lemezes víz-vízcsereelő
- 16 kazánfeltöltő csap
- 17 kazánürítő csap
- 18 biztonsági szelep
- 19 háztartási mikro előblokk
- 20 hidraulikus mikro differenciál - presszosztát
- 21 szivattyú légszeparátorral
- 22 légkimeneti automatikus szelep
- 23 NTC szonda
- 24 biztonsági termosztát
- 25 tágulási tartály
- 26 gázszelep
- 27 fűvóka - tér
- 28 égőttest
- 29 gyújtóelektródok
- 30 égésbiztosító elektród
- 31 víz-füstcsereelő
- 32 füstelszívó
- 33 füstérzékelő termosztát



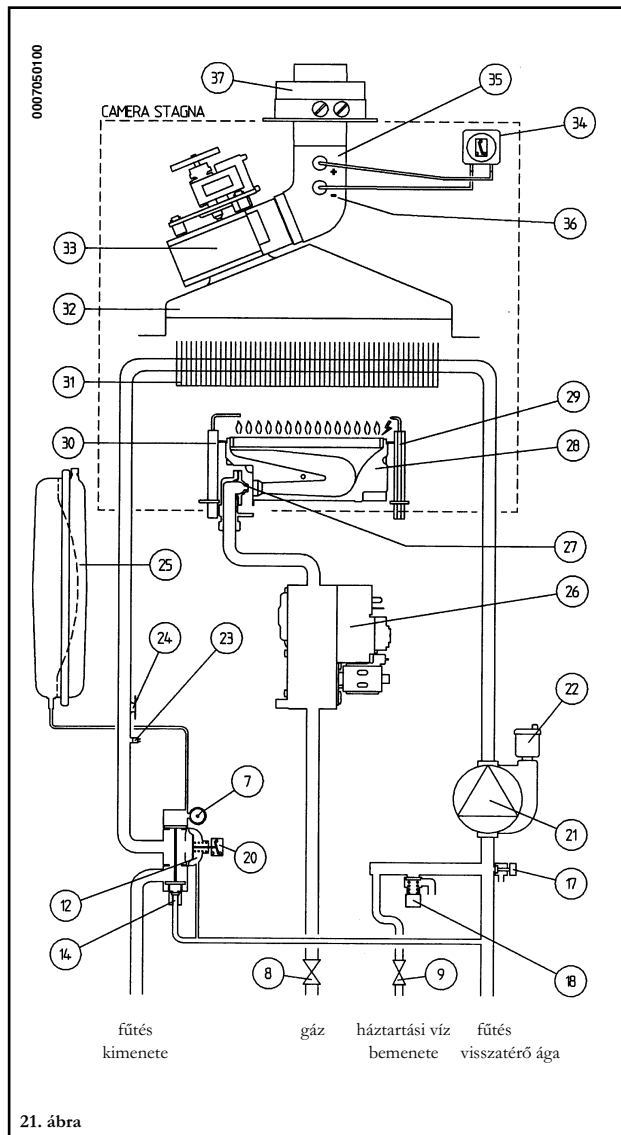
Az áramlások funkcionális diagramjai

energy 240 Fi - 280 Fi modell



20. ábra

energy 1.240 Fi modell



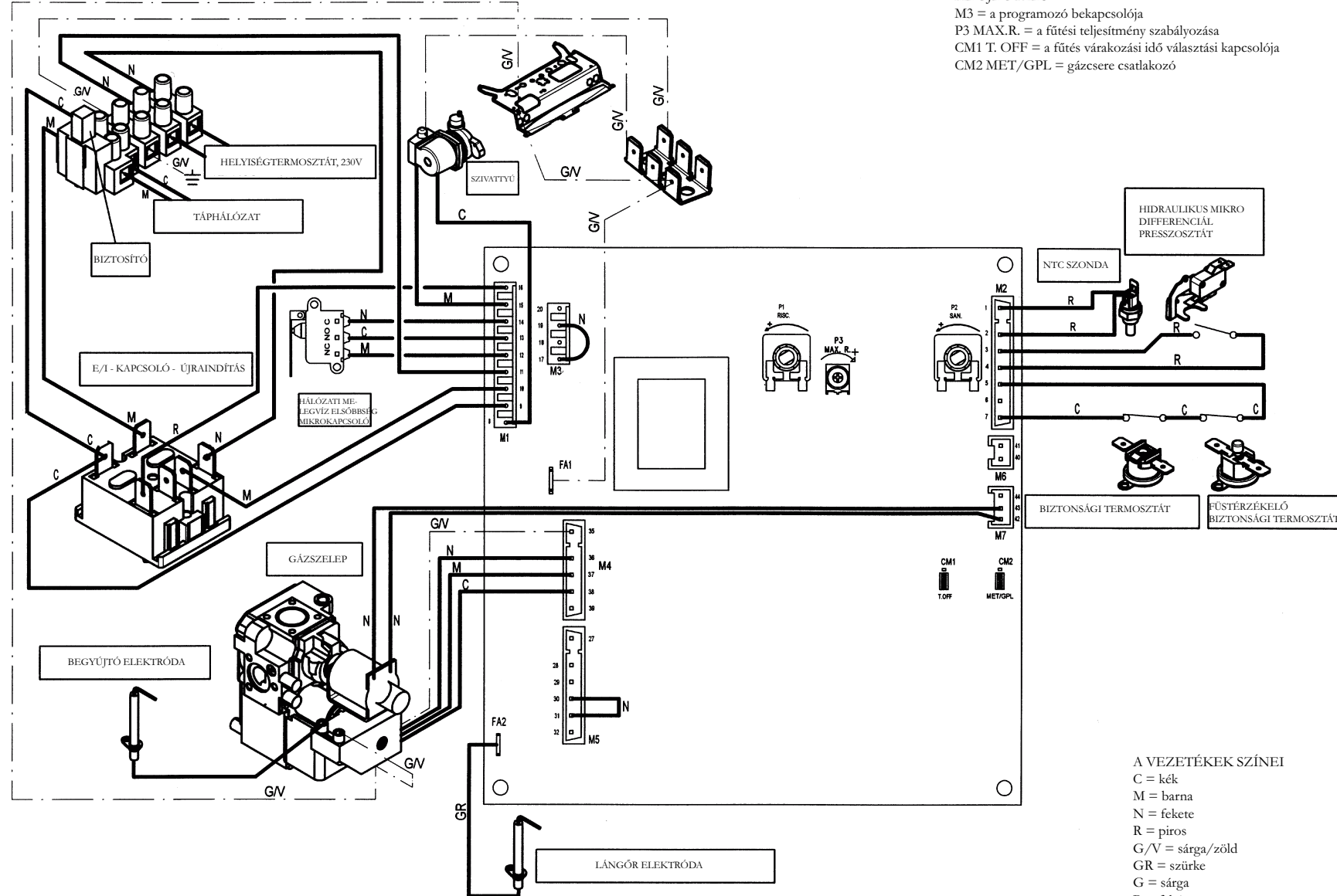
21. ábra

Megjegyzés:

- 7 manométer
- 8 gázcsap
- 9 vízbemeneti csap szűrővel
- 10 háromutú presszosztát szelep
- 11 háztartási víz elő-blokkja
- 12 hidraulikus differenciál - presszosztát
- 13 áramlás-szenzor szűrővel
- 14 automatikus by-pass
- 15 lemezes víz-vízcsereelő
- 16 kazánfeltöltő csap
- 17 kazánürítő csap
- 18 biztonsági szelep
- 19 háztartási mikro előblokk
- 20 hidraulikus mikro differenciál - presszosztát
- 21 szivattyú légszeparátorral
- 22 légkimeneti automatikus szelep
- 23 NTC szonda
- 24 biztonsági termosztát
- 25 táglási tartály
- 26 gázszelep
- 27 fűvóka - tér
- 28 égőttest
- 29 gyújtóelektródok
- 30 égésbiztosító elektród
- 31 víz-füstcsereelő
- 32 füstcsatorna
- 33 ventilátor
- 34 levegő-presszosztát
- 35 pozitív nyomásmérő csatlakozója
- 36 negatív nyomásmérő csatlakozója
- 37 koncentrikus kötőelem

MEGJEGYZÉS

M3 = a programozó bekapcsolója
 P3 MAX.R. = a fűtési teljesítmény szabályozása
 CM1 T. OFF = a fűtés várakozási idő választási kapcsolója
 CM2 MET/GPL = gázcsere csatlakozó

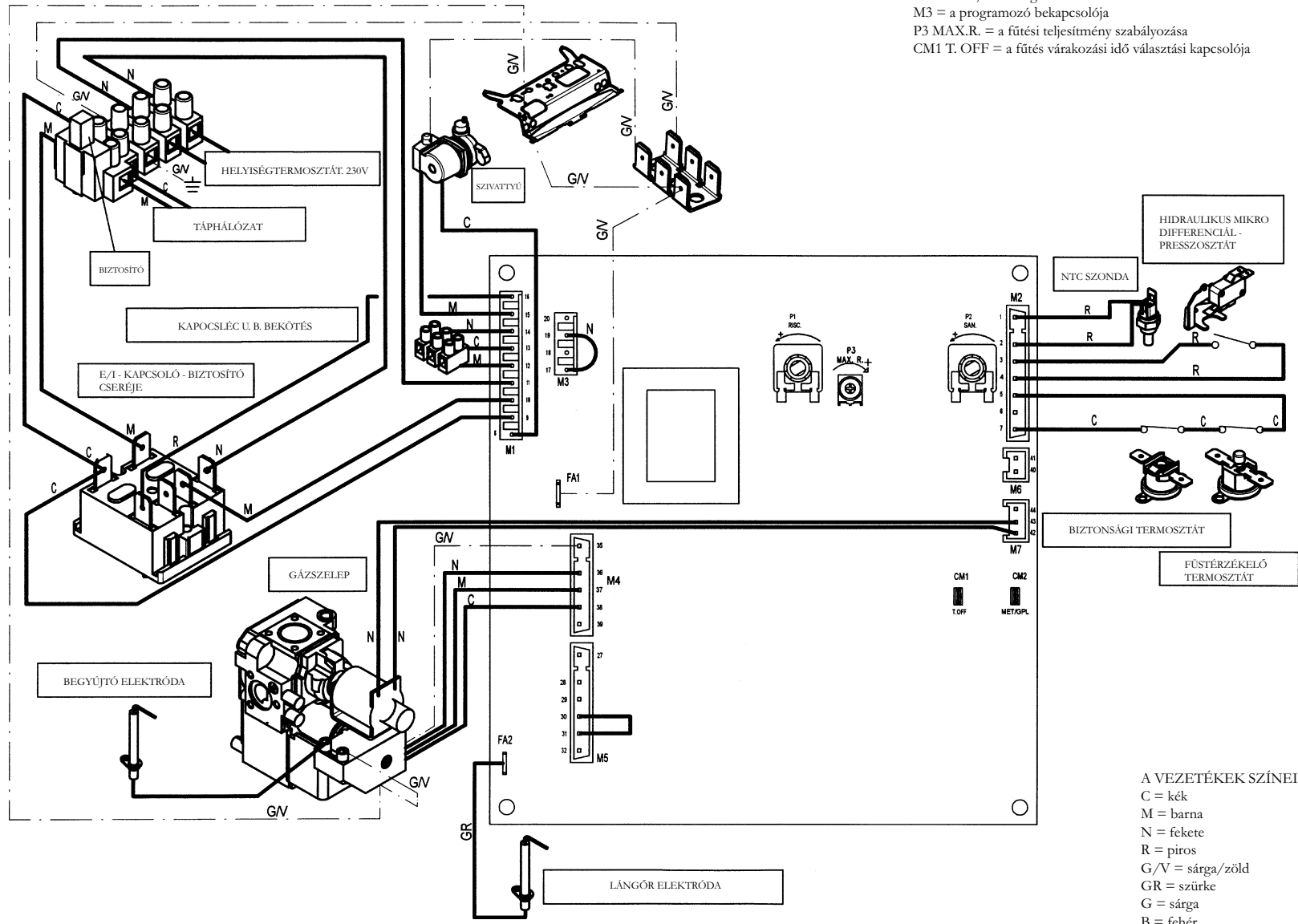


A VEZETÉKEK SZÍNEI
 C = kék
 M = barna
 N = fekete
 R = piros
 G/V = sárga/zöld
 GR = szürke
 G = sárga
 B = fehér

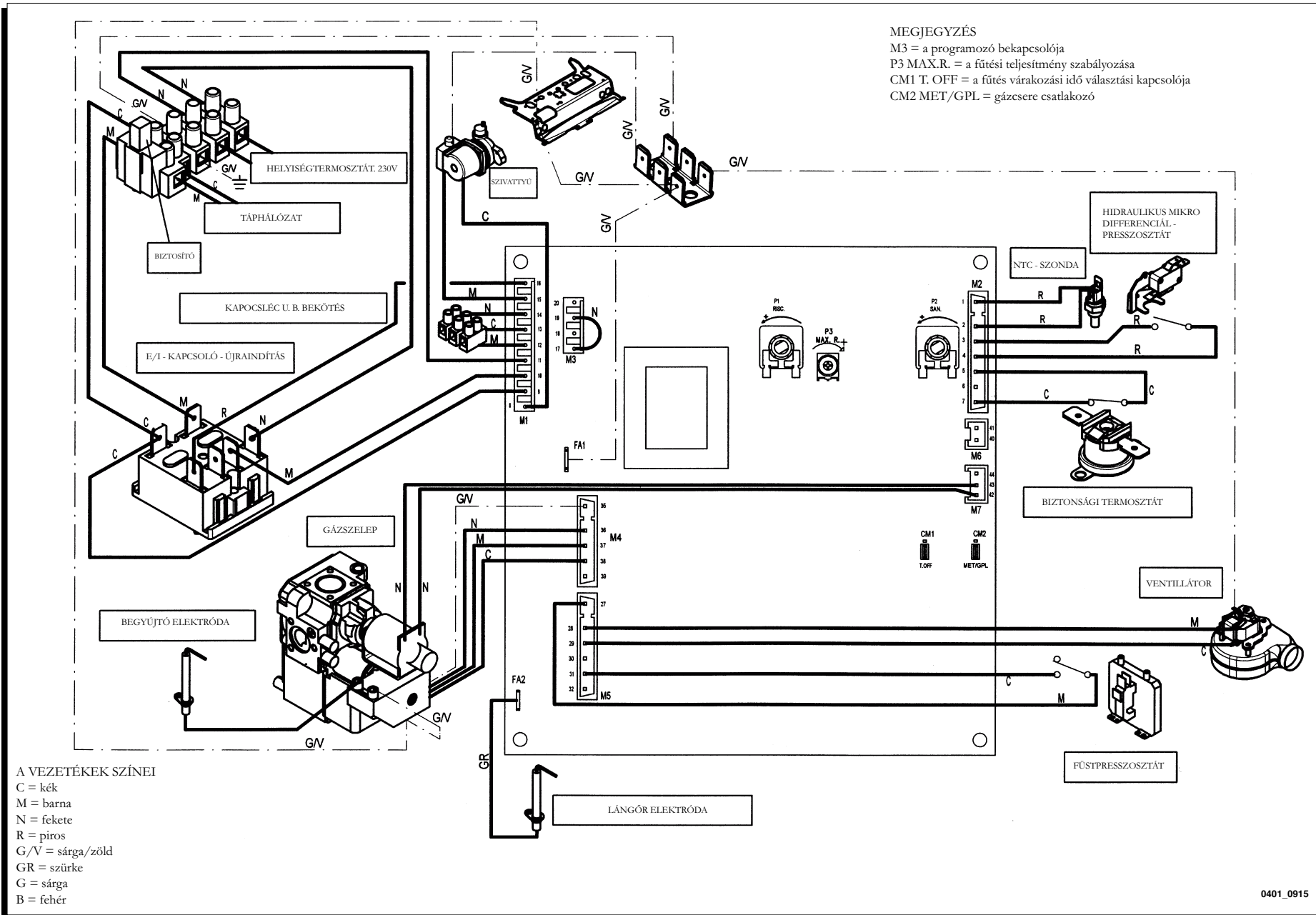
0401_0914



MEGJEGYZÉS
 CM2 MET/GPL = gázcsere csatlakozó
 M3 = a programozó bekapcsolója
 P3 MAX.R. = a fűtési teljesítmény szabályozása
 CM1 T. OFF = a fűtés várakozási idő választási kapcsolója



A VEZETÉKEK SZÍNEI
 C = kék
 M = barna
 N = fekete
 R = piros
 G/V = sárga/zöld
 GR = szürke
 G = sárga
 B = fehér



MEGJEGYZÉS
 M3 = a programozó bekapcsolója
 P3 MAX.R. = a fűtési teljesítmény szabályozása
 CM1 T. OFF = a fűtési várakozási idő választási kapcsolója
 CM2 MET/GPL = gázcserre csatlakozó

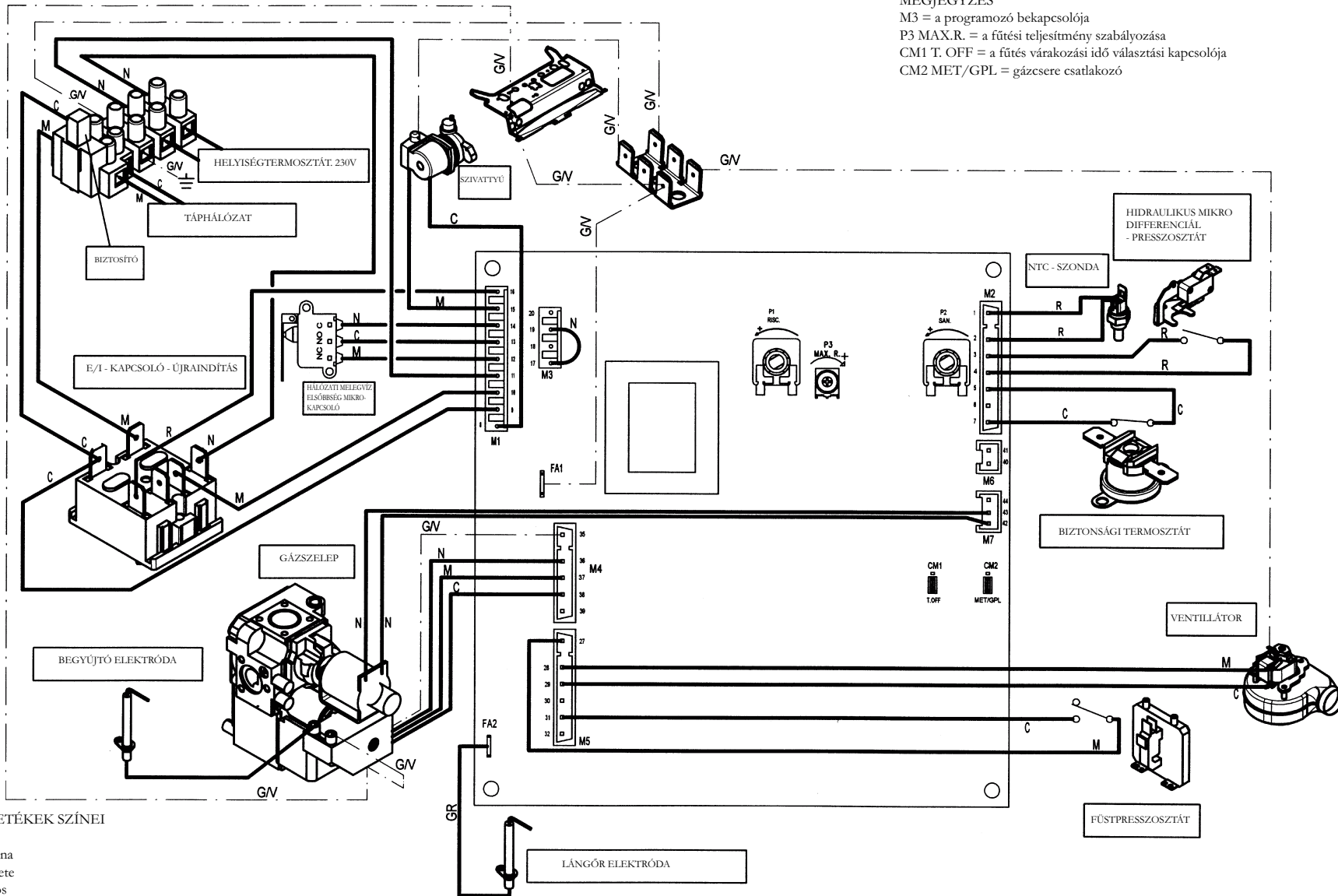
- A VEZETÉKEK SZÍNEI
 C = kék
 M = barna
 N = fekete
 R = piros
 G/V = sárga/zöld
 GR = szürke
 G = sárga
 B = fehér

0401_0915



MEGJEGYZÉS

M3 = a programozó bekapcsolója
 P3 MAX.R. = a fűtési teljesítmény szabályozása
 CM1 T. OFF = a fűtés várakozási idő választási kapcsolója
 CM2 MET/GPL = gázcsere csatlakozó



A VEZETÉKEK SZÍNEI

- C = kék
- M = barna
- N = fekete
- R = piros
- G/V = sárga/zöld
- GR = szürke
- G = sárga
- B = fehér

A vízforraló bekötése

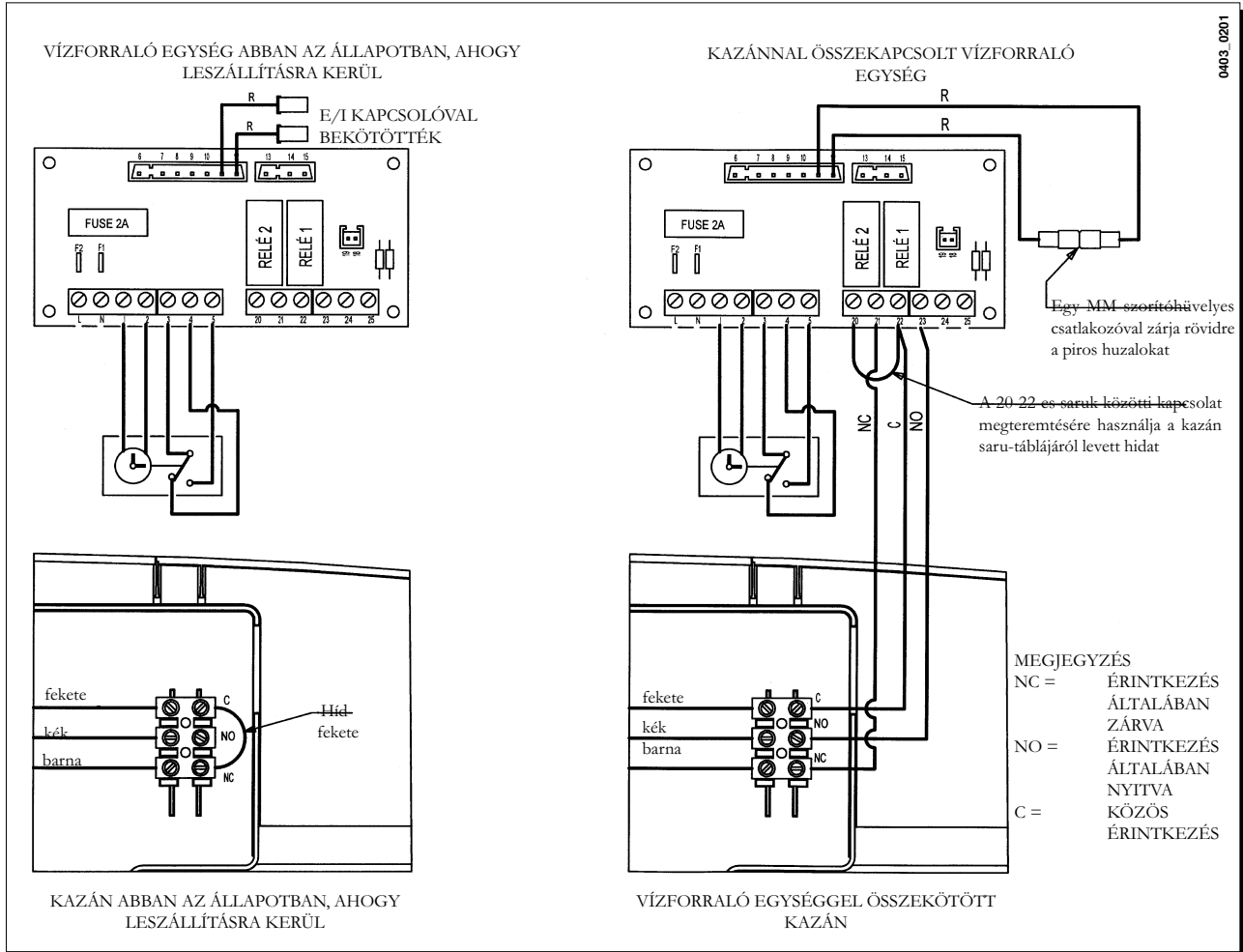
az energy 1.240 i - 1.240 Fi modellhez

A kazán úgy van kialakítva, hogy összekapcsolható egy háztartási melegvíz előállítására szolgáló vízforraló egységgel.

Kérés esetén leszállítják ezt az egységet is, vagy, alternatívaként, alkalmazható a kereskedelemben kapható bármilyen vízforraló egységgel.

- A kazán összekapcsolása egy WESTEN vízforraló egységgel

(Ld. a vízforraló egységet kísérő utasításokat is.)



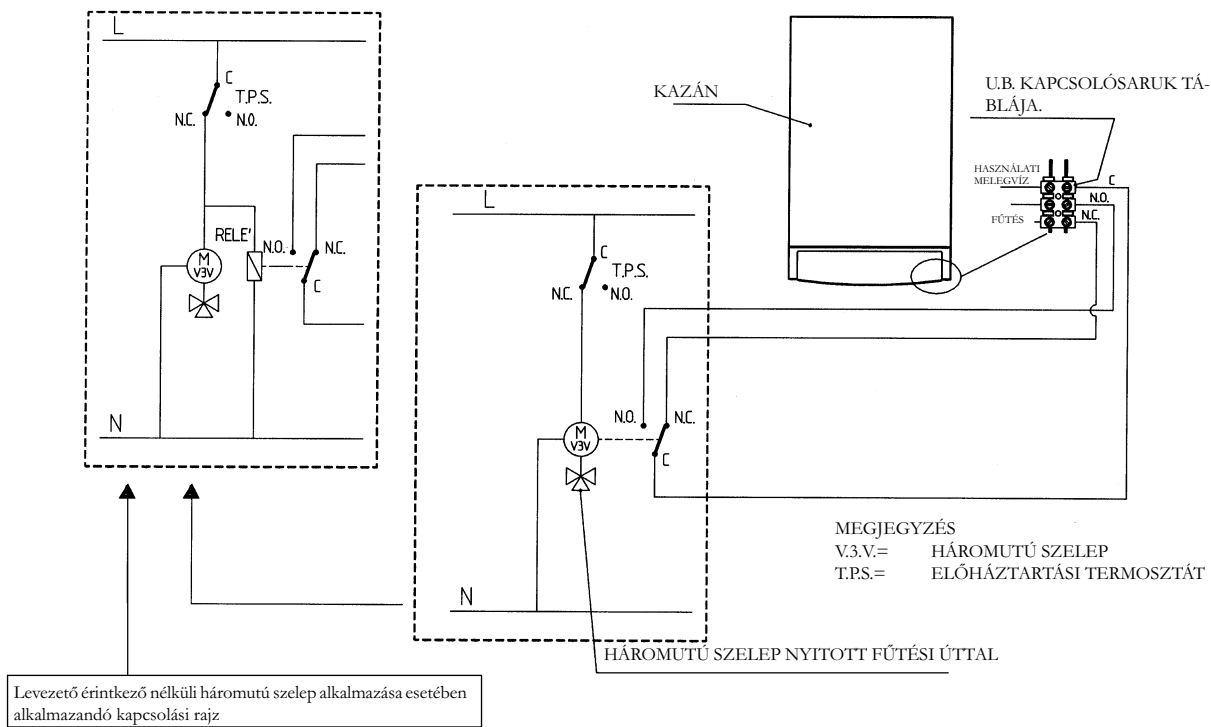


- A kazán összekötése nem a WESTEN által szállított vízfóraló egységgel



A RUGÓHOZ VISSZATÉRŐ HÁROMUTÚ SZELEP KAPCSOLÁSI RAJZA

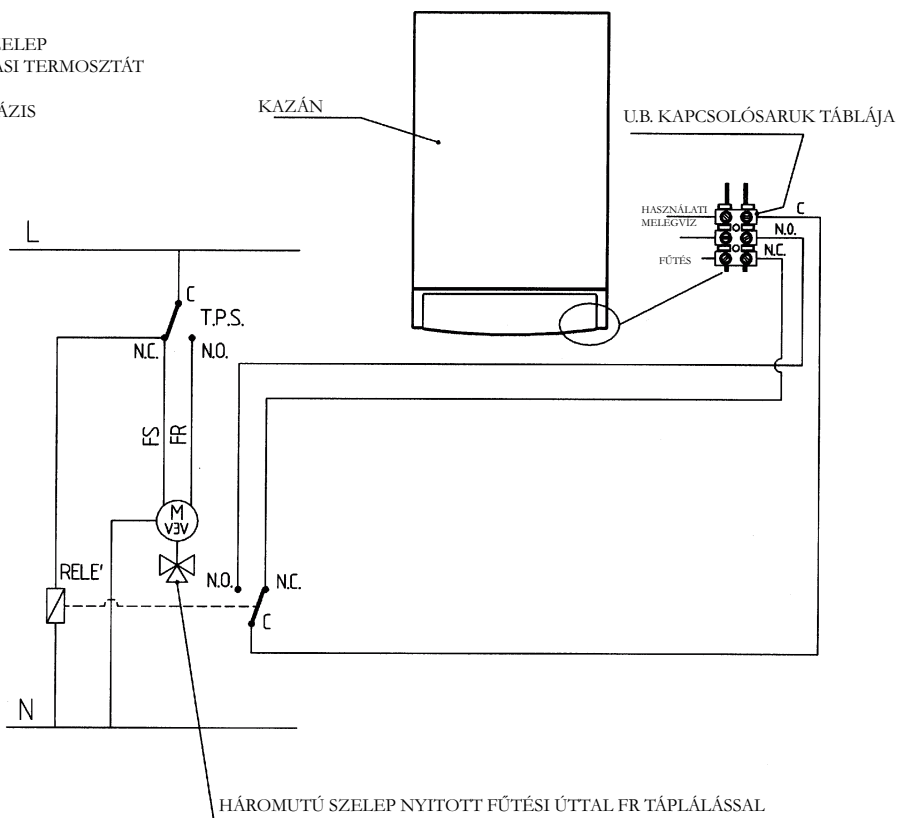
0001250700



KETTŐS TÁPPAL ELLÁTOTT HÁROMUTÚ SZELEP KAPCSOLÁSI RAJZA

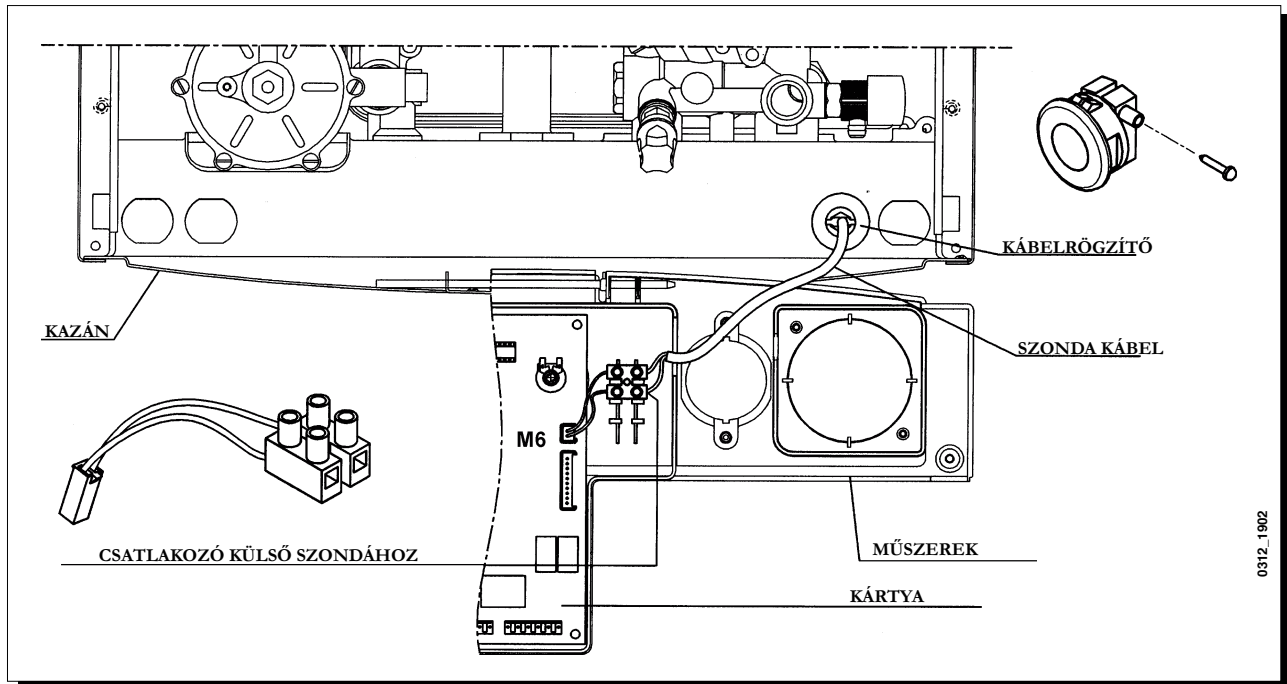
0001250800

MEGJEGYZÉS
 V.3.V.= HÁROMUTÚ SZELEP
 T.P.S.= ELŐHÁZTARTÁSI TERMOSZTÁT
 F.R.= FÜTÉSI FÁZIS
 F.S.= HÁZTARTÁSI FÁZIS

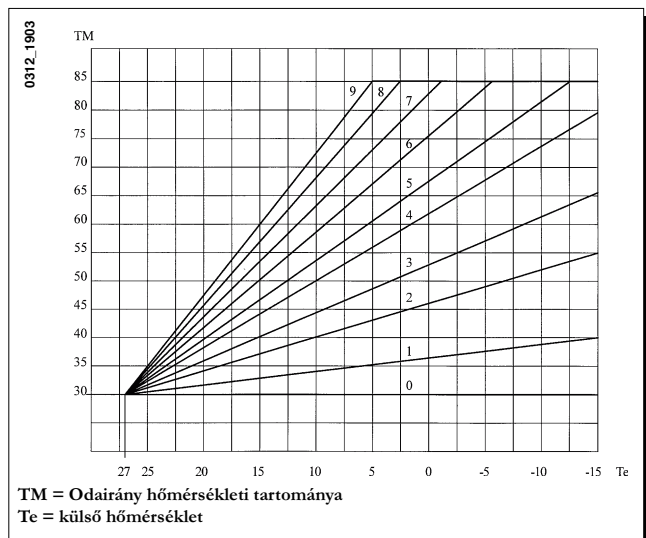
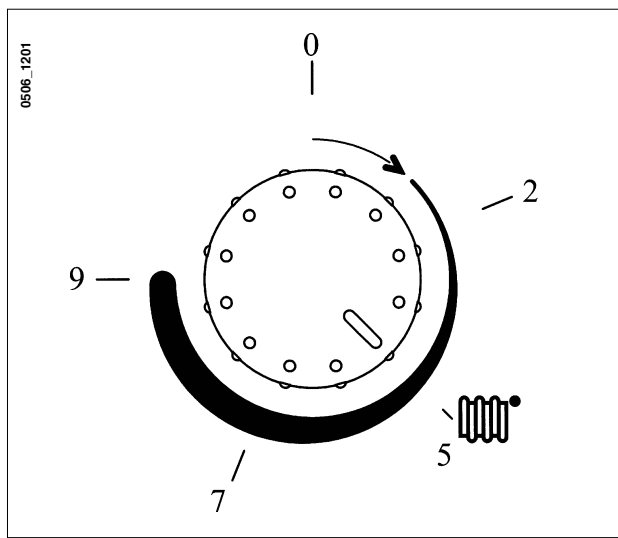


A külső szonda bekötése

A kazán úgy van kialakítva, hogy a tartozékként szállított szondát rá lehet kötni. A bekötéshez a szondához tartozó utasítást és az alábbi ábrát használjuk.



Ha a külső szonda be van kötve, a fűtési kör hőmérséklet szabályozó eszköze végzi a Kt szórási koefficiens beállításának funkcióját. Az alábbi ábrák mutatják a kezelőszerv pozíciói és a beállított görbék közötti megfelelést. A bemutatott görbék közötti görbék is be lehet állítani.



0312_1902



Műszaki jellemzők



ENERGY

		240 i	1.240 i	240 Fi	1.240 Fi	280 i	280 Fi
Névleges hőáramlás	kW	26,3	26,3	26,3	26,3	31,1	32,6
Csökkentett hőáramlás	kW	10,6	10,6	10,6	10,6	11,9	11,9
Névleges hőteljesítmény	kW	24	24	24	24	28	29,4
	kcal/h	20.600	20.600	20.600	20.600	24.000	25.320
Csökkentett hőteljesítmény	kW	9,3	9,3	9,3	9,3	10,4	10,4
	kcal/h	8.000	8.000	8.000	8.000	8.900	8.900
Névleges direkt teljesítmény	%	90,3	90,3	90,3	90,3	90,3	90,3
Direkt teljesítmény 30%-os áramlás mellett	%	88	88	88	88	88	88
Víz maximális nyomása a hőáramláskörben	bar	3	3	3	3	3	3
Tágulási tartály kapacitása	l	8	8	8	8	10	10
Nyomás a tágulási tartályban	bar	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Maximális nyomás a háztartási víz áramláskörében	bar	8	—	8	—	8	8
Minimális dinamikus nyomás a háztartási víz áramláskörében	bar	0,2	—	0,2	—	0,2	0,2
Háztartási víz minimális átáramlása	l/min	2,5	—	2,5	—	2,5	2,5
Háztartási víz előállítása $\Delta T=25$ °C mellett	l/min	13,7	—	13,7	—	16,0	16,9
Háztartási víz előállítása $\Delta T=35$ °C mellett	l/min	9,8	—	9,8	—	11,4	12
Specifikus áramlás (*)	l/min	10,5	—	10,5	—	12,5	13,1
Koncentrikus ürítőcső átmérője	mm	—	—	60	60	—	60
Koncentrikus szívócső átmérője	mm	—	—	100	100	—	100
Kettőzött ürítőcső átmérője	mm	—	—	80	80	—	80
Kettőzött szívócső átmérője	mm	—	—	80	80	—	80
Ürítőcső átmérője	mm	120	120	—	—	140	—
Füsttömeg áramlás max	kg/s	0,021	0,021	0,020	0,020	0,024	0,018
Füsttömeg áramlás min.	kg/s	0,018	0,018	0,017	0,017	0,019	0,019
Füsthőmérséklet max	°C	120	120	146	146	120	160
Füsthőmérséklet min.	°C	86	86	106	106	83	120
Gáztípus	—	G.20-G.25.1	G.20-G.25.1	G.20-G.25.1	G.20-G.25.1	G.20-G.25.1	G.20-G.25.1
	—	G.30-G.31	G.30-G.31	G.30-G.31	G.30-G.31	G.30-G.31	G.31
Metángáz tápnyomása	mbar	20	20	20	20	20	20
G.25.1 tápnyomása	mbar	25	25	25	25	25	25
Butángáz tápnyomása	mbar	28-30	28-30	28-30	28-30	28-30	—
Propángáz tápnyomása	mbar	37	37	37	37	37	37
Elektromos tápfeszültség	V	230	230	230	230	230	230
Elektromos táplálás frekvenciája	Hz	50	50	50	50	50	50
Névleges elektromos teljesítmény	W	110	110	170	170	110	190
Nettó súly	kg	34	32	38,5	36,5	35	40
Méret	magasság	mm	803	803	763	763	803
	szélesség	mm	450	450	450	450	450
	mélység	mm	345	345	345	345	345
Pára és vízbehatolás elleni védelem foka		—	IP X4D	IP X4D	IP X4D	IP X4D	IP X4D
védelem foka (**)		—	IP X4D	IP X4D	IP X4D	IP X4D	IP X4D

(*) EN 625 szerint

(**) EN 60529 szerint